

106 con



**PEU D'ESPOIR
D'ÉVITER LA
DÉMOLITION**

A8

**LE COUVENT
DE LA MÉTAIRIE
ÉPARGNÉ**

A5



**TRAIN DE
BANLIEUE
LA VILLE BOUGE**

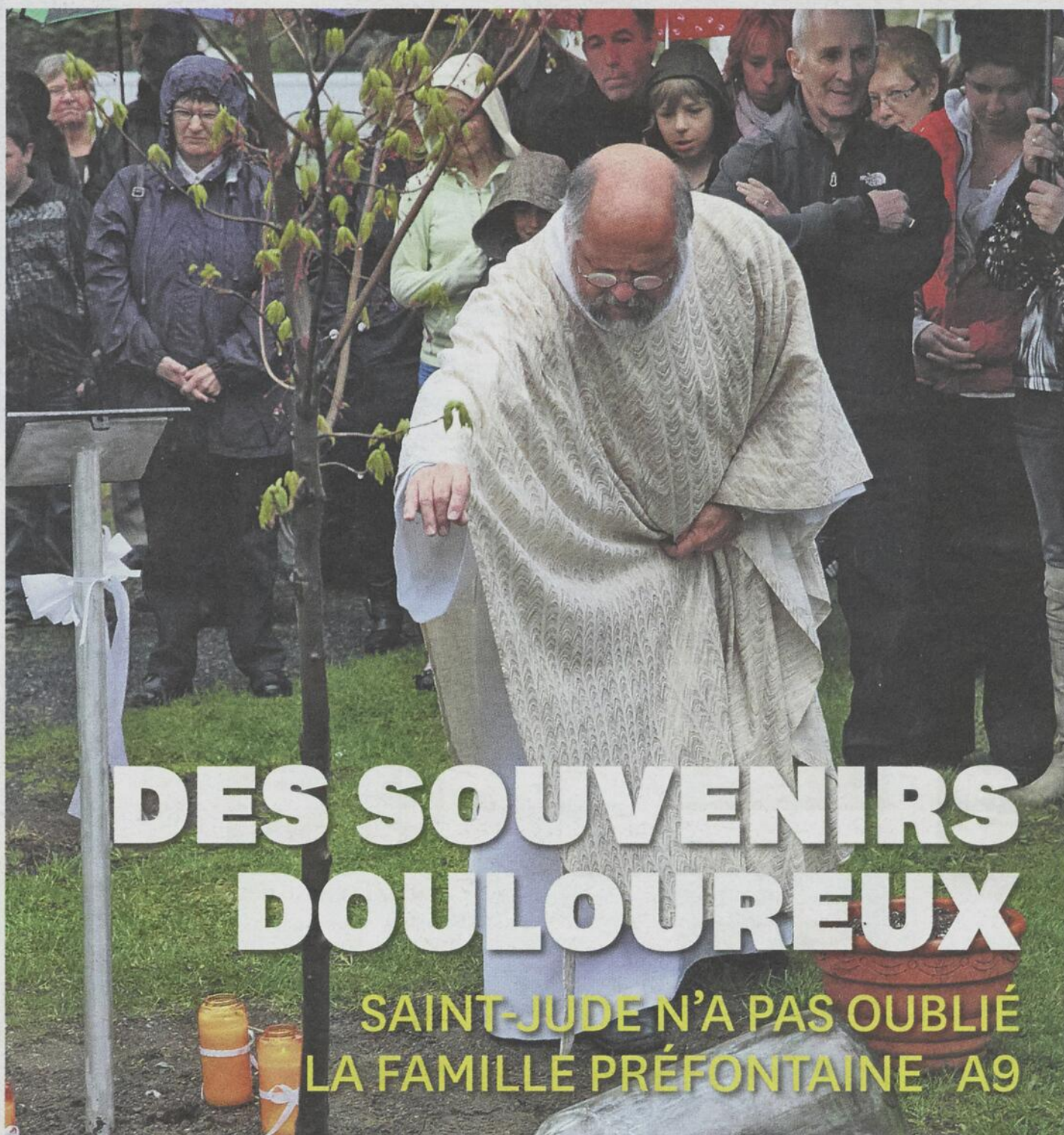
B1

lecourrier.qc.ca

Le Courrier

de Saint-Hyacinthe

BIBLIO. NATIONALE DU QUEBEC 90018
2275, RUE HOLT (105)
MONTREAL QC 110922
H2G 3H1



DES SOUVENIRS DOULOUREUX

**SAINT-JUDE N'A PAS OUBLIÉ
LA FAMILLE PRÉFONTAINE A9**

Photo Patrick Roger | Le Courrier

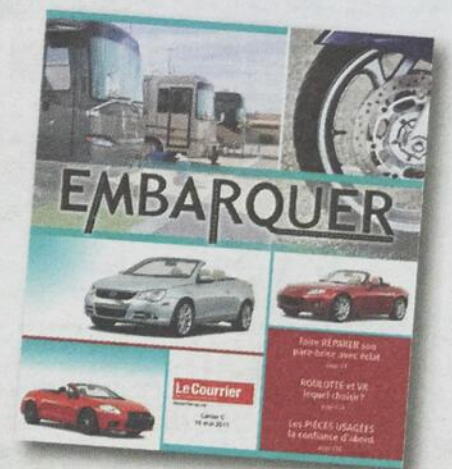
DES COUPURES DE 2 M\$

La Commission scolaire de Saint-Hyacinthe en a gros sur le coeur... et peu dans ses coffres. A7

PRÉVENIR LE PIRE

Une simulation plus vraie que nature pour sensibiliser les étudiants aux conséquences de la vitesse au volant. A14

À L'INTÉRIEUR



COMPAREZ ET ACHETEZ DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER

**AGRO
CENTRE** MC

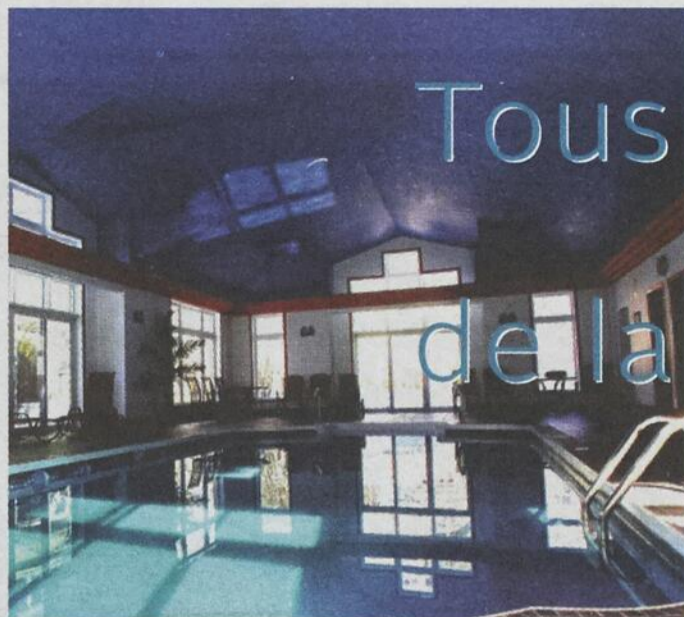
**NOUVEAU
EN VRAC**

Plusieurs variétés de semences à gazon

• engrais minéraux à pelouse et à jardin

7605, rue Duplessis, Saint-Hyacinthe, 450 796-3360

0225316



Tous les privilèges de la vie d'hôtel



Tout à votre portée

Le choix des baby-boomers et des gens actifs
1 1/2 À 5 1/2 À LOUER



- Piscine
- Sauna
- Salles d'exercice
- Atelier de menuiserie
- Cinéma maison
- Café internet
- Salon Wii
- Coins de lecture
- Jardins
- 2 Restaurants
- Entretien ménager
- Salon de coiffure
- Services de santé
- Pharmacie
- Dépanneur
- Diverses activités
- Système de sécurité
- Et plus

VISITES 7 JOURS SUR 7

LUNDI AU VENDREDI DE 9 H À 18 H - SAMEDI ET DIMANCHE DE 9 H À 17 H



COMPLEXE RÉSIDENTIEL

BUREAU DE LOCATION

920, boul. Casavant Est
Saint-Hyacinthe (Québec) J2S 8W3
450.250.8483 www.leauvive.ca

PROJETS DOMICILIAIRES

POSSIBILITÉ DE REPRENDRE VOTRE BAIL (APPARTEMENT) - CONGÉ DE TAXE FONCIÈRE DE 3 ANS

SEMI-DÉTACHÉS



NOUVEAU!

À partir de **209 900 \$**
Terrain, TPS, TVQ et infrastructures inclus
Nouvelle rue boisée

CONDOS 4 1/2 ET 5 1/2



À partir de
169 900 \$
Taxes incluses
Garage et ascenseur en option

Disponibles dès maintenant.

MAISONS DE VILLE



À partir de
209 900 \$
Terrain, TPS, TVQ et infrastructures inclus

Disponible dès maintenant.
Unité à visiter au 2100 rue Jean-Noël Dion

COTTAGES JUMELÉS



PROJET COMPLÉTÉ

*Gagnez La Maison
Enfant Soleil!*



Aidez la cause des enfants malades.

Billets en vente au Groupe Robin
Constructeur officiel de la Maison Enfant Soleil 2011
Visitez la maison du jeudi au dimanche au
1855, avenue Laplante

MAISONS UNIFAMILIALES



Plusieurs modèles et terrains sont disponibles

Réservez votre construction dès maintenant

Le Cours François Cadoret
RÉSIDENCES DE PRESTIGE

PROJET HAUT DE GAMME EXCLUSIF À SAINT-HYACINTHE



À partir de
479 900 \$
Terrain, TPS, TVQ et infrastructures inclus

lecoursfrancoiscadoret.com

VISITEZ NOS DIFFÉRENTS MODÈLES ET VENEZ NOUS RENCONTRER AU :
1960 AVENUE COULONGE ET AU 2100, RUE JEAN-NOËL DION
LE SAMEDI ET DIMANCHE DE 13 H À 16 H
LA SEMAINE SUR RENDEZ-VOUS



ROBIN

770, boul. Casavant Ouest, Saint-Hyacinthe (Québec) J2S 7S3 450.250.2222 grouperobin.com



0231870

sommaire

actualités	a
actualités	A3
opinion	a
Carte blanche	
Court répit	A4
Éditorial	
La réhabilitation	A10
Forum	
Le défi de Marie-Claude Morin	A11
affaires	b
Agroalimentaire	B18
Automobiles	B17
Finances	B1
culture	c
culture	A23
sports	
sports	A32
chroniques	
CLD	B2
Histoire d'ici	B16
divers	
Annonces classées	B26
Carnet de l'âge d'or	B23
Communautaire	B23
Habitation	B24
Horaire-télé	A31
Horoscope	B27
Jeux	A30
Loisirs	B22
Loteries	A4
Météo	B39
Nécrologie	B38



Le président-directeur général et fondateur de Mira, Éric Saint-Pierre, ainsi que la famille et les proches de Gaétan Girouard. À l'arrière, la plaque commémorative du parc. Patrick Roger | Le Courrier

Gaétan Girouard honoré

Mira fête ses 30 ans

Tristan Cloutier | Le Courrier

La Fondation Mira a inauguré sur ses terrains de Sainte-Madeleine, le Parc Gaétan Girouard afin de souligner le 30^e anniversaire de l'organisme. Une façon de rendre hommage à un pionnier disparu.

« Gaétan, où que tu sois, garde un oeil sur Mira. » La phrase est gravée en tête de la plaque commémorative du parc. Une centaine de noms accompagnent celui du défunt. Artistes, sportifs et personnalités publiques se mêlent à cette liste de personnes ayant fait avancer la cause de la fondation.

L'inauguration du Parc Gaétan-Girouard s'est déroulée dans le cadre d'une journée champêtre où les invités ont pu visiter les installations du site. Malgré la pluie, plus de 500 personnes étaient au rendez-vous. À l'arrivée des invités, une dizaine de chiens bien calmes accueillaient les gens sur le tapis rouge.

« On se sent un peu comme à Woodstock, les pieds dans la bouette », a ricané le président-directeur général et fondateur, Éric Saint-Pierre, avant de commencer son discours inaugural dans le parc. Il a par la suite parlé de Gaétan Girouard comme d'un militant des droits pour les personnes aveugles et l'a remercié d'avoir cru en Mira dès le début. La fille de Gaétan a d'ailleurs remercié la fondation de continuer à honorer sa mémoire.

La journée s'est terminée par un encan où plusieurs prix étaient vendus au profit de la Fondation Mira. Parmi ceux-ci, un souper en tête-à-tête avec l'athlète Alexandre Bilodeau, un chandail autographié par Sydney Crosby, 30 ans d'adhésion à un club de golf, etc.

Mira organise beaucoup d'activités de financement, car l'organisme ne bénéficie d'aucun soutien monétaire de la part du gouvernement. Environ 180 chiens sont donnés chaque année à des gens dans le besoin. Pour chaque chien d'assistance, une formation de deux ans et un investissement de 30 000 \$ sont nécessaires. La fondation est basée à Sainte-Madeleine. ←

C'est la récolte estivale!



Salade californienne



Salade champêtre

Salade de chèvre et fruits, à la vinaigrette balsamique



1315, rue Johnson Ouest,
SAINT-HYACINTHE
450 774-7770

Présentation suggérée. Dans les rôtisseries St-Hubert participantes. ©Les Rôtisseries St-Hubert ltée.

0229576

actualités



carte blanche

Pierre Bornais
carteblanche@lecourrier.qc.ca

Court répit

L'électorat québécois est à nouveau confronté à la problématique de la division territoriale de la carte électorale. On se rappelle sans doute que les propositions de l'ancien DGE ont été tablettées; ce qui a conduit à son départ plus tôt que prévu.

Cette fois, on reprend le dossier et il faudra y trouver une réponse en 2011, si on veut utiliser les nouvelles circonscriptions pour la prochaine élection provinciale (déjà!).

La question est fort complexe puisque, au principe fondamental « d'un homme-un vote » s'ajoute la nécessité (?) d'assurer une représentation territoriale adéquate.

Ce que ne permet pas facilement le système en vigueur qui accorde une place prépondérante au système mathématique préconisant un nombre d'électeurs par circonscription, avec des minima et des maxima acceptables.

Par le passé, une utilisation aveugle d'un tel système a maintes fois provoqué des modifications à l'appartenance, exerçant un effet certain sur les communautés.

Par la force des choses, les régions se vident alors que les grands centres voient leur population gonfler.

Le principe auquel on a recours actuellement signifie une concentration des circonscriptions en ville et une diminution irréversible de celles-ci en région.

Si rien ne vient pondérer cette mathématique implacable, non seulement le pouvoir décisionnel sera-t-il exclusivement urbain – ce qu'il est déjà en grande partie –, mais les occupants des régions seront de plus en plus isolés.

Est-ce que « l'occupation du territoire » est une valeur qui doit aussi être prise en compte quand vient le temps de rajuster un processus démographique?

La question mérite certainement d'être posée alors même que, NPD ou pas, les Québécois se targuent encore et toujours d'habiter un pays. ←

la question internet

Nous avons posé la question suivante sur notre site Internet du 12 au 18 mai :

« **Glissements de terrain et inondations : seriez-vous craintifs à l'idée de vous établir à proximité d'un cours d'eau?** »

oui 85% | non 15%

Nombre total de votes enregistrés : 190

Nous ne compilons que les réponses d'internautes pour ce sondage qui n'a pas de valeur ou de prétention scientifique.

Répondez-nous sur notre site internet www.lecourrier.qc.ca

Voici la question de cette semaine :

« **Imposer des amendes de 146 \$ aux gens qui annoncent leur vente-débaras hors des limites de leur propre terrain, trouvez-vous ça excessif?** »

météo



Jeudi :

Nuageux avec quelques averses et risque d'un orage

Min.: 14° | Max.: 19°



Vendredi :

Plutôt nuageux avec 60 % de probabilité d'averses

Min.: 13° | Max.: 22°



Samedi :

Alternance de soleil et de nuages et 40 % de probabilité d'averses

Min.: 15° | Max.: 23°

Normale pour la période: ° et °

Levers et couchers du soleil

DATE	LEVER	COUCHER	DURÉE	Dernier quartier de lune le
Jeudi 19 mai	5 h 17	20 h 19	15 h 02	24 mai à 14 h 51
Vendredi 20 mai	5 h 16	20 h 20	15 h 04	
Samedi 21 mai	5 h 15	20 h 21	15 h 06	

Sommaire de la météo en page B39

Pour des prévisions gratuites, composez le : 450 771-BEAU

COMPAREZ ET ACHETEZ DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER

AGRO CENTRE NOUVEAU EN VRAC Plusieurs variétés de semences à gazon

• engrais minéraux à pelouse et à jardin •

7605, rue Duplessis, Saint-Hyacinthe, 450 796-3360

rumeurs & indiscretions



■ La Ville de Saint-Hyacinthe ne pouvait pas choisir pire semaine printanière pour planifier des travaux de réfection de chaussée sur la rue **des Cascades** au centre-ville. Dame Nature a contrecarré ses plans puisqu'elle devait procéder à l'asphaltage de la rue lundi matin, à la première heure.

■ La pluie incessante a transformé la rue des Cascades en rue des... nids-de-poule! Le directeur général de la Ville, **Louis Bilodeau**, a parlé de l'état « lamentable » de la rue lundi soir au conseil, avant d'annoncer le report des travaux dès que la température le permettra. Ils sont l'oeuvre de **Pavages Maska**.

■ Les élus de la Ville ont eu droit à une petite visite du chantier du centre aquatique, vendredi dernier. Bonne nouvelle, l'échéancier et le budget seraient tous les deux respectés, ce qui laisse entrevoir l'ouverture de la piscine au grand public à temps pour la rentrée de septembre.

■ Une précision s'impose au sujet du reportage qui a été publié au sujet de l'actuelle campagne de souscription de la **Moisson Maskoutaine**. L'organisme versera à la Ville de Saint-Hyacinthe la somme de 200 000 \$, payable sur huit ans, et non de 200 000 \$ pendant huit ans comme nous l'avions écrit. Une erreur qui n'a pas échappé au maire **Claude Bernier**, lecteur assidu du COURRIER.

■ Congé oblige, les bureaux de **DBC Communications** seront fermés lundi prochain. Les heures de tombée du Clairon régional seront donc devancées.

loto-québec Résultat des tirages du :

Tirages du : 2011-05-14
01 05 26 34 39 49

10

compl.(c)



Tirages du : 2011-05-11
08 09 10 38 45 47

15

compl.(c)

Extra 0733355

*décomposable dans les deux sens

Extra 5770267

*décomposable dans les deux sens

Tirages du : 2011-05-14
12 29 30 36 39 45

20

compl.(c)



Tirages du : 2011-05-11
14 20 30 34 37 45

15

compl.(c)

Extra 0733355

*décomposable dans les deux sens

Extra 5770267

*décomposable dans les deux sens

Tirages du : 2011-05-13
07 08 14 32 38 42 44

30

compl.(c)

laMini Tirages du : 2011-05-13

4 8 5 5 5 3

Voir sur le site les lots bonis

Extra 6653828

(voir résultats complets sur le site)

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

BUREAUX À LOUER

Centre Médical Saint-Hyacinthe



PROJET CLÉS EN MAIN

ascenseur
salle d'attente
conciergerie
chauffé et climatisé

PROXIMITÉ DE L'HÔPITAL
HONORÉ-MERCIER

2780, av. Raymond, Saint-Hyacinthe

(sans frais)

1 877 767-4456

Gestion A. Godin Inc.

Métairie

Le couvent échappe à la démolition



Marie-Pier Gagnon Nadeau
mpgagnon-nadeau@lecourrier.qc.ca

Le comité de démolition de la Ville de Saint-Hyacinthe a refusé, la semaine dernière, d'octroyer le permis de démolition demandé par le Groupe Robin et les Soeurs de la Charité qui souhaitent raser le couvent de la Métairie au bénéfice d'un projet immobilier.

Le comité de démolition a pris sa décision en se basant sur les conclusions d'une étude patrimoniale présentée par la firme Patri-Arch, qui établissait cet hiver le caractère à conserver du couvent, des terres qui l'entourent ainsi que de leur perspective particulière sur le mont Yamaska.

La Ville, qui envisage depuis un certain temps de déménager les organismes culturels et artistiques au couvent, a désormais le champ libre pour acquérir l'édifice et une partie des terres adjacentes.

« Nous ne protégerons pas tout. Les élus ont pris une décision quant à la portion des terres à acquérir, mais tout dépendra des négociations avec les deux groupes propriétaires. Pour le moment, nous n'avons pas du tout la même opinion sur la

valeur du couvent et des terrains », a expliqué le directeur général de la Ville, Louis Bilodeau.

Afin de s'entendre, la Ville et le Groupe Robin mandateront chacun un conseiller et confieront à un arbitre la tâche d'établir la juste somme à payer. « Personne ne veut passer pour celui qui se fait avoir ou qui profite de la situation. La seule façon d'y arriver, c'est qu'une personne en dehors du débat tranche la question », a résumé M. Bilodeau.

Le dernier plan triennal d'immobilisation prévoyait 4 MS pour construire un nouveau pavillon au Centre des arts Juliette-Lassonde et y déménager les organismes culturels. La Ville pourrait toutefois avoir à piger davantage dans ses poches pour acquérir les terrains adjacents au couvent qui, il y a quelques mois à peine, étaient destinés à accueillir des unités résidentielles.

« Je lis le rapport de Patri-Arch et force est d'admettre que je me sens encore plus privilégié d'implanter un projet immobilier sur des terres d'une si grande valeur, avec une vue exceptionnelle à mettre en valeur, a d'ailleurs noté Jonathan Robin devant le comité de démolition, annonçant du même coup ses couleurs. Il va de soit que notre projet devra être adapté en conséquence. »

Pas plus tard qu'en décembre, le conseil municipal avait adopté un plan d'urbanisme qui conférait à une portion des terrains une fonction résidentielle à haute densité, haussant leur valeur de revente, d'autant plus qu'il s'agit là de certains des derniers



La Ville, qui envisage depuis un certain temps de déménager les organismes culturels et artistiques au couvent, a désormais le champ libre pour acquérir l'édifice et une partie des terres adjacentes. Photo Patrick Roger | Le Courrier ©

terrains pouvant accueillir un développement immobilier à Saint-Hyacinthe, le territoire étant cerclé de terres réservées à l'agriculture. Or, le zonage n'a pas été modifié en conséquence depuis et les terrains ne permettraient pas, selon les règles actuelles, d'y construire des unités résidentielles.

Le parc de la Métairie était autrefois un domaine agricole tenu par les Soeurs de la Charité qui remettaient leurs récoltes à l'Hôpital Saint-Charles. Son héritage historique tient du fait que la congrégation y est présente depuis 1850 et qu'elle a joué un rôle de premier plan dans le développement de Saint-Hyacinthe. ←

ÉPICERIE FINE • FRUITS ET LEGUMES • CHARCUTERIE • SAUCISSERIE • PÂTISSERIE

Le 1555 MARCHÉ PUBLIC SAINT-HYACINTHE

Faites votre marché à l'européenne

Chez votre poissonnier
Homard des Îles-de-la-Madeleine
(2 livres et plus)
SERVICE DE CUISSON DISPONIBLE

Découvrez notre vaste gamme de poissons et fruits de mer toujours frais!
6 arrivages par semaine

POISSONNERIE CHARRON • 1555, RUE DES CASCADES • T 450 771-7799

ÉPICERIE FINE • FRUITS ET LEGUMES • CHARCUTERIE • SAUCISSERIE • PÂTISSERIE

Le 1555 MARCHÉ PUBLIC SAINT-HYACINTHE

Faites votre marché à l'européenne

Chez votre fruitier
Dégustation ce samedi 21 mai

Potage du Québec, asperges et homard

Dernière chance!
Faites vite pour vous procurer Les têtes de violon

LES JARDINS DU VIEUX MARCHÉ • 1555, RUE DES CASCADES • T 450 774-4355

actualité

en bref

La Coupe Grey
à la Maison Enfant Soleil

Le vendredi 20 mai de 17 h à 19 h, Éric Lapointe, ancien porteur de ballon pour les Alouettes de Montréal, sera à la Maison Enfant Soleil avec la prestigieuse Coupe Grey. Le porte-parole de la Maison sera accompagné par Luc Brodeur-Jourdain et Étienne Boulay, joueurs actifs des Alouettes, de Pierre Vercheval et de Bruno Heppell, anciens joueurs de l'équipe, ainsi que de cheerleaders de l'équipe. Les gens pourront profiter de cette occasion pour se faire photographier avec ces personnalités sportives et la célèbre coupe à la maison située au 1855, avenue Laplante à Saint-Hyacinthe.

1,8 M\$ pour le resurfaçage
des rues

La Ville de Saint-Hyacinthe dépensera 1 784 101 \$ pour la réfection de pavage, trottoirs et bordures au cours de l'été 2011. Un contrat de 1 761 374 \$ a été octroyé à Pavage Maska, plus bas soumissionnaire conforme, pour l'exécution des travaux. Un autre mandat à laboratoire d'un coût maximum de 22 727 \$ a été accordé à la firme EXP inc. pour mesurer la qualité des matériaux utilisés sur les chantiers.

Une autre ouverture de poste

Après le recrutement d'une coordonnatrice aux espaces récréatifs, le service des Loisirs est à la recherche d'un agent de développement à la culture. Il s'agit d'un autre poste cadre qui deviendra vacant le 24 mai à la suite du départ de Christine Poirier pour la direction générale de la Fondation Aline-Letendre. ←

Option du tunnel à quatre voies sur le boulevard Casavant

Le CN demande 205 000 \$ pour
une deuxième étude de faisabilité

Stéphanie Guévremont | Le Courrier

Le Canadien National exige 205 000 \$ pour l'élaboration d'une étude de faisabilité d'un tunnel à quatre voies sur la traverse du boulevard Casavant Ouest. Après une première étude portant sur la construction d'un tunnel à deux voies effectuée en 2008 au coût de 200 000 \$, le conseil municipal dénonce l'exagération du CN.

« Nous savions que ça ne serait pas facile de travailler avec le CN, c'est notre première épreuve », a admis au COURRIER David Bousquet, membre du comité stratégique chargé d'explorer l'option du tunnel à quatre voies.

Le comité également formé du conseiller Bernard Barré, du maire Claude Bernier, du directeur général Louis Bilodeau ainsi que du directeur du service du Génie Pierre Gabrielli a commandé au CN une soumission portant sur les coûts d'une mise à jour de l'étude réalisée en 2008 afin d'obtenir l'investissement nécessaire à la construction d'un tunnel à quatre voies.

La réponse du CN a tôt fait de surprendre les membres du comité avec une offre de service atteignant 205 000 \$ pour une toute nouvelle étude.

« Nous avons été très très surpris par la soumission du CN. Ça n'a pas de sens de payer autant pour des ajustements comme le changement du nombre de voies qui passe de deux à quatre », a décrié le conseiller de La Providence et membre du comité, Bernard Barré.

David Bousquet était lui aussi loin de s'attendre à un tel montant. « Selon nous, il

n'y a qu'une petite partie de l'étude à refaire soit la conception du plan par un architecte », a indiqué le conseiller qui déplore l'exagération du CN. « La soumission du CN prévoit entre autres un budget de 50 000 \$ pour refaire une étude des sols, alors qu'elle a été faite il y a trois ans. Les sols n'ont sûrement pas changé en si peu de temps! »

Dans l'étude réalisée en 2008, le CN estimait à 16 M\$, plus ou moins 40%, les coûts de construction d'un passage souterrain à deux voies de circulation. Cette fois, sans avancer de chiffres sur le prix final, le CN planifie déjà une marge de manoeuvre de 25%.

« C'est une étude de professionnels, elle devrait donc être beaucoup plus précise. Personne n'a les moyens de jeter de l'argent par la fenêtre. Je refuse de signer des « chèques en blanc », a évoqué Bernard Barré.

« Si on peut construire un complexe récréatif de 18 M\$ sans trop dépasser les coûts, on peut le faire pour un tunnel non? », a insisté son collègue de Saint-Joseph, David Bousquet.

LE COMITÉ RÉCLAME UNE RENCONTRE

Lundi, le comité stratégique a sollicité un entretien avec des responsables du

Canadien National afin de négocier à la baisse le prix qui leur semble exagéré. « Il faut se rencontrer face à face pour clarifier les choses », croit le conseiller Bousquet.

Malgré sa déception face à l'offre de service de la multinationale, Bernard Barré se dit optimiste quant à cette première rencontre. « Je préfère ne pas penser à un scénario pessimiste. J'ai l'impression qu'une fois assis à la même table, on va pouvoir s'entendre et trouver des solutions. »

Si les réponses du CN ne sont toutefois pas satisfaisantes, David Bousquet estime que le conseil devra aller plus loin. « S'il faut aller jusqu'à l'Office des transports du Canada, on ira », a-t-il martelé, soulignant qu'il s'agit désormais d'une obligation morale envers la population.

« Je sais que le conseil ne veut pas payer autant pour une étude semblable à la première, mais avec la résolution sur le mandat accordé au comité stratégique adoptée le 2 mai, le conseil s'est engagé à obtenir les coûts de construction », a conclu le conseiller de Saint-Joseph. ←

5 à 7 réussi!

C'est dans une ambiance des plus festive qu'a eu lieu jeudi dernier, l'inauguration du tout nouveau local de la Pâtisserie Gâteaux etc. situé rue des Cascades.



Simon Cusson, directeur SDC, le maire Claude Bernier, Francis Dozois et Annie St-Germain, propriétaires et Sylvain Gervain, directeur général CDC.



Pâtisseries • Gâteaux • Gâteries

1440, rue Des Cascades, Saint-Hyacinthe QC J2S 3H5
Téléphone : 450 252.4286

0228690

DU 20 AU 31 MAI 2011

PAS DE TAXES



Avec tout achat d'un vélo neuf,
RECEVEZ GRATUITEMENT UN CASQUE,
valeur de 39,99 \$, et **OBTENEZ 5 ANS D'ENTRETIEN
GRATUIT**, valeur de 150 \$, informations en magasin.
VÉLO NEUF À PARTIR DE 249,99 \$

SPORTS AUX PUCES



3050, av. Choquette, Saint-Hyacinthe • 450 771-7119
www.sportsauxpucesshyacinthe.com

* Nous payons l'équivalent des taxes

0227338

Commission scolaire de Saint-Hyacinthe

Des compressions budgétaires de 2 M\$

Nicolas Dubois | Le Courrier

La Commission scolaire de Saint-Hyacinthe (CSSH) n'échappe pas aux récentes coupes dans le réseau de l'éducation à travers la province. À près d'un mois du dépôt de son budget, la commission scolaire doit sabrer 2 M\$ en dépenses pour respecter le nouveau cadre financier. Une situation totalement irréaliste, selon la direction, qui n'exclut pas la possibilité de devoir présenter un budget déficitaire même si la loi l'interdit.

«Sommes-nous en train d'abolir les commissions scolaires et le gouvernement a oublié de nous le dire?, s'est indigné le président de la CSSH, Richard Flibotte, lors d'un point de presse tenu mardi. C'est irréaliste!»

La direction de la CSSH ne digère tout simplement pas l'annonce du Ministère. D'autant plus que, selon le directeur général Yvan Gauthier, la commission effectue depuis déjà cinq ans des efforts considérables de redressement budgétaire. «Cet ajout de compression vient complexifier davantage l'exercice amorcé», a précisé le DG.

La CSSH se targue d'être l'une des commissions les moins dépensières. Selon le dernier rapport du Vérificateur général



Le directeur général de la Commission scolaire de Saint-Hyacinthe, Yvan Gauthier, la directrice des ressources financières, Sylvie Girard et le secrétaire général, Daniel Camirand. Photo Patrick Roger | Le Courrier ©

du Québec, les coûts des activités du Ministère s'établissaient à 453 \$ par élève, contrairement à 425 \$ pour la Commission scolaire de Saint-Hyacinthe. Le vérificateur classe également la commission parmi les plus performantes sur le contrôle des dépenses relatives au transport scolaire.

PRESSER LE CITRON

Pour réaliser cette réduction de 2 M\$ dans son budget 2011-2012, la direction devra

presser le citron « un peu trop » estime M. Flibotte. « Comment répondre à cette demande [du Ministère] sans mettre en péril nos services? »

Selon le président, 2 M\$ de coupures sur un budget de 135 M\$, cela peut sembler peu, mais « c'est beaucoup quand tu coupes déjà partout ».

La CSSH aura donc un mois pour revoir sa prévision budgétaire. L'objectif du Ministère consiste à trancher dans

les coûts des services administratifs. La direction devra ainsi couper dans la valorisation de la formation professionnelle, l'enveloppe destinée aux services éducatifs et utiliser les surplus destinés à des projets éducatifs à d'autres fins.

Les employés qui partent à la retraite ou en retraite progressive ne seront pas remplacés. Les employés réguliers, quant à eux, ne seront pas affectés par cette mesure.

« Le Ministère nous demande de maintenir les services dans les petites communautés rurales et de ne pas toucher aux services aux étudiants. C'est très difficile », a mentionné le directeur général, Yvan Gauthier.

Selon ce dernier, la CSSH est désavantagée par rapport à d'autres commissions scolaires en raison du nombre élevé d'étudiants à la formation professionnelle. Le gouvernement a diminué l'allocation pour le financement des abandons en formation professionnelle.

La direction n'exclut pas la possibilité de demander au Ministère la permission de présenter un budget déficitaire, car la loi interdit tout déficit sans avoir préalablement avisé le bureau de la ministre. « Nous ferons notre possible pour atteindre l'équilibre », a cependant précisé le directeur. ←

Le dimanche 29 mai à 19 h 30
Cathédrale de Saint-Hyacinthe
GRAND RÉCITAL D'ORGUE
 Organiste invitée : *Isabelle Demers*

CONCERT | Billets : **20\$** en vente à l'Évêché.
 Pour réservation : 450-773-8583

Œuvres :
 Jean-Sébastien Bach,
 Rachel Laurin, Richard Wagner,
 Serge Prokofiev
 et Charles-Marie Widor

Isabelle Demers 0225018

Centre
DERMATOLOGIQUE
 maskoutain

CONFIEZ VOTRE PEAU À UN EXPERT
 15 ans d'expérience en dermato-esthétique

*Vous trouverez expérience et professionnalisme.
 Ayez l'heure juste sur les traitements les plus efficaces*

- **BOTOX :**
Rides d'expression (front, glabeller, pattes d'oie)
- **REMPLEISSEURS :**
Effet lift naturel (joues affaissées et creuses - rides) (Restylane, Teosyal, Radiesse, Esthéris)
- **LASER :**
Couperose - Angiomes • Télangiectasies - Varicosités
- **PEELING ET PHOTORAJEUNISSEMENT (IPL) :**
Taches brunes, pores dilatés, teint terne, rougeur diffuse
- **ÉPILATION AU LASER LIGHTSHEER**
- **PHOTOTHÉRAPIE (UVB, Narrowband/UVA couvert par la RAMQ)**
Psoriasis, eczéma

Consultation gratuite avec la technicienne laser

Cchèques-cadeaux valides pour divers services

Dre Lise Faucher M.D.,
 LMCC, CSPO, FRCPC, DABD

Dermatologue - Médecin spécialiste de la peau
 • Diplômée de l'American Academy of Dermatology
 • Membre de la Société Canadienne de Chirurgie Esthétique au Laser

2356, rue Dessaulles, Saint-Hyacinthe
 Téléphone : 450 778-2333

0223646

Maison Dessaulles

Le comité de sauvegarde craint la démolition

Marie-Pier Gagnon Nadeau | Le Courrier

Expertise architecturale en main, le comité de sauvegarde de la Maison de Casimir-Dessaulles est allé à la rencontre des élus municipaux au cours des dernières semaines en vue de les convaincre d'investir dans la mise en place de mesures d'urgence et dans l'acquisition de la maison afin d'éviter qu'elle ne passe sous le pic des démolisseurs. Mais le comité s'est buté à un refus catégorique.

C'est la Ville de Saint-Hyacinthe qui a commandé cette étude et payé les 10 000 \$ à la firme Beaupré et Michaud.

En un temps record, les architectes ont visité la maison, émis leurs constats et offert sept scénarios de conservation et de restauration extérieure de la maison.

« On s'attendait à ce que la Ville fasse comme nous : qu'elle reçoive le rapport et qu'elle travaille à partir de ça pour sauver la maison », a dit Jean-Marie Pelletier, porte-parole du comité.

Le rapport conclut, au même titre que les assureurs des propriétaires, que la restauration de la maison Dessaulles n'est pas rentable économiquement, mais il soutient que ses murs porteurs, sa structure, quelques éléments de menuiserie et quelques fenêtres sont récupérables.

En comité plénier, le comité de sauvegarde s'est présenté aux élus afin de demander que la Ville avance 500 000 \$ pour acquérir la maison et pour

prendre le plus vite possible les mesures d'urgence visant à ralentir la détérioration des lieux, notamment le pompage de l'eau et l'installation d'un toit temporaire. Le comité souhaitait ainsi s'assurer que la maison demeure debout pour leur donner le temps de mettre sur pied un organisme à but non lucratif chargé d'amasser les sommes suffisantes dans le but de racheter la maison et de la restaurer.

« Nous nous sommes présentés avec une proposition qui nous apparaissait honnête, mais les élus ont dit non, en nous reprochant de ne pas être prêts. Mais tout comme les élus, nous attendions le rapport avant de bouger. Par ailleurs, sans l'aval de la Ville, aucun palier de gouvernement ne

pourra nous venir en aide. On craint la démolition, mais tant que la maison est debout, il y a de l'espoir. »

Le scénario de restauration souhaité par le comité est évalué à 2 M\$. Selon la description des travaux requis, la maison pourrait être restaurée conformément à l'image du début du 20^e siècle et qui, pour ce qui est de l'apparence extérieure, avait été en bonne partie conservée jusqu'à l'incendie. « Cette restauration de l'enveloppe du bâtiment - maçonnerie, portes et fenêtres, toiture - viserait à être aussi fidèle que possible à l'image que nous possédons de cette époque, reconstituant au besoin certains éléments disparus, même avant l'incendie », propose le rapport.



Aucune mesure d'urgence n'a été prise pour protéger la maison au lendemain de l'incendie du 14 novembre 2010. Photo Patrick Roger | Le Courrier ©

EN PITEUX ÉTAT

Le comité de sauvegarde s'interroge aussi sur les raisons qui justifient qu'aucune mesure d'urgence n'aient été prises pour protéger la maison des intempéries pendant l'hiver.

« La Commission du patrimoine vous a fait parvenir, dix jours après l'incendie, une liste des mesures à prendre pour éviter que le bâtiment ne se détériore, mais vous n'avez rien fait. Même l'eau utilisée pour éteindre les flammes le 14 novembre n'a jamais été pompée. La maison n'a pas été recouverte d'un toit temporaire. Il a neigé et plu dans la maison Dessaulles depuis six mois », a rapporté M. Pelletier devant le conseil.

Selon le rapport de Beaupré et Michaud, les coûts de ces mesures - évalués à 260 000 \$ - atteignent à eux seuls la valeur de ce qui est récupérable.

Toujours selon les architectes, la maison est d'un intérêt certain d'un point de vue architectural qui justifierait d'intéresser des organismes comme le ministère de la Culture et Patrimoine Canada, mais des démarches en ce sens ne pourront être entreprises qu'après que les travaux urgents aient été réalisés.

« L'importance historique, sociale et culturelle des personnes qui ont vécu dans cette maison est la raison principale de sa sauvegarde, si l'on considère que ce lieu demeure le meilleur témoin de leur passage », conclut le rapport. ←

Une nouvelle maison Dessaulles

Marie-Pier Gagnon Nadeau | Le Courrier

Si la démolition de la maison Dessaulles semble de moins en moins inévitable, l'édifice qui sera érigé à sa place pourrait bien lui ressembler sur plusieurs points.

C'est du moins ce qui émane d'une rencontre tenue mardi entre le comité consultatif d'urbanisme (CCU) et les notaires propriétaires de la maison Dessaulles, Me Maxime David et Me Daniel St-Pierre.

« Il s'agissait d'une discussion plutôt informelle visant à prévoir ensemble ce qui sera construit en lieu et place de la maison Dessaulles », a expliqué la conseillère Sylvie Adam, qui siège sur ce comité.

À ce chapitre, l'opinion du CCU a l'avantage d'être claire : il souhaite revoir un bâtiment qui ressemble le plus possible - de l'extérieur du moins - à ce qui existait sur l'avenue de l'Hôtel-Dieu avant l'incendie. « C'est évident que la

citation patrimoniale de la maison aurait facilité les choses, mais les propriétaires sont ouverts à ériger un nouvel édifice qui ressemble beaucoup à ce qui existait avant. C'est ce que nous avons compris lors de notre discussion avec eux et c'est aussi l'entente tacite qu'ils ont négociée avec la Ville », a ajouté Mme Adam.

Le scénario de la démolition de la maison, puis de sa reconstruction à l'identique pour ce qui est de son enveloppe extérieure, a été étudié par la

firme Beaupré et Michaud, chargée de l'expertise architecturale de la Maison de Casimir Dessaulles.

Dans leur rapport, les architectes proposent - sans toutefois en évaluer les coûts - le scénario d'une reconstruction avec des matériaux contemporains et une nouvelle structure tout en conservant l'escalier central - une pièce architecturale à protéger - comme témoin de la vie antérieure de la maison. ←



UNITÉ MURALE
12 000 BTU

2 295\$

installation
incluse

leprohon
Maître à Celcius

Leprohon.com
1 888 le prohon • 1 888 537-7646

0227778

Un an après le glissement de terrain

Saint-Jude se souvient

Marie-Pier Gagnon Nadeau | Le Courrier

Plus d'une centaine de personnes se sont rassemblées, dimanche, en l'église de Saint-Jude pour une messe consacrée à la mémoire de la famille Préfontaine, emportée il y a un an par le glissement de terrain qui a secoué la petite communauté.

Dans une cérémonie hautement symbolique, l'abbé Bertrand Jodoin a invité l'assemblée à bénir avec lui une urne remplie d'eau qui a ensuite été portée par les pompiers de Saint-Jude jusqu'à un arbre du souvenir, planté dans le parc adjacent, au coeur de la municipalité.

« Avec cet arbre, nous voulons enraciner la famille Préfontaine dans notre esprit », a expliqué l'abbé, alors qu'il se recueillait auprès des quatre cierges qui avaient été allumés en début de cérémonie en l'honneur de Richard Préfontaine, de son épouse Line et de leurs filles Amélie et Anaïs.

L'abbé a raconté comment il s'était remémoré le jour fatidique du 10 mai 2010 en relisant notamment des notes manuscrites qu'il avait préparées pour les funérailles.

« Une chose importante qui avait été dite, je crois, c'était qu'il fallait prendre le temps de s'occuper de nous. Je regarde cette année que nous venons de passer et je constate comment notre amitié et notre attitude d'ouverture aux autres nous ont permis d'avancer. Bien sûr, nous n'avons pas oublié. Quand on aime, on n'oublie pas. Quand un coeur est blessé, comme le nôtre l'an dernier, il n'oublie jamais. »

Toutes les personnes qui ont assisté à la cérémonie se sont déplacées dehors, sous la pluie, pour verser l'eau bénite au pied du petit arbre. Ils ont ensuite été invités à laisser tomber une poignée de terre.

« Son nom le dit : l'arbre du souvenir est là pour que nous gardions en mémoire la famille Préfontaine, qu'elle soit de nos fêtes et de nos activités », a indiqué la directrice générale de la municipalité, Sylvie Beauregard. C'est à l'initiative de l'administration de Saint-Jude que l'arbre a été planté et qu'une plaque commémorative a été installée.

« Après un an, nous avons assez parlé du glissement de terrain. La nature, c'est la nature. Maintenant, laissons toute la place aux souvenirs que nous gardons de la petite famille », a souhaité le maire Yves de Bellefeuille, au terme de la cérémonie. ←



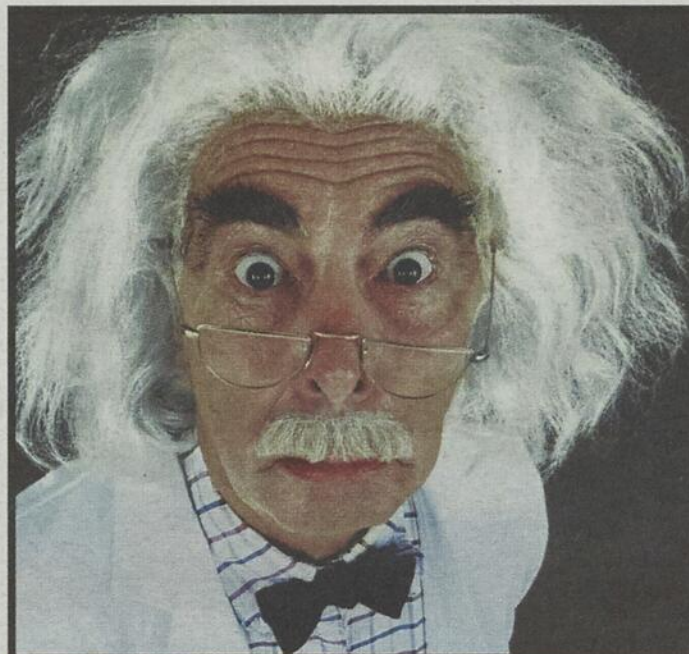
Après avoir versé l'eau bénite au pied de l'arbre du souvenir, chaque personne a été invitée à laisser tomber une poignée de terre sous le regard des proches et amis de la famille Préfontaine. Photo Patrick Roger | Le Courrier ©





L'abbé Jodoin a rappelé comment l'amitié et l'ouverture aux autres des citoyens de Saint-Jude leur avaient permis d'avancer, malgré la blessure. Photo Patrick Roger | Le Courrier ©



Une centaine de personnes réunies en l'église de Saint-Jude ont béni une urne d'eau auprès de l'abbé Bertrand Jodoin. Photo Patrick Roger | Le Courrier ©



ASSURANCES  ET 

Mon courtier savant

Chapdelaine
assurances
et services financiers inc.

2960, boul. Laframboise, Saint-Hyacinthe
450 774 4695 chapdelaine.qc.ca

éditorial

La réhabilitation



Martin Bourassa
mbourassa@lecourrier.qc.ca

Le centre hospitalier Honoré-Mercier est guéri. Cinq ans après la crise du C. Difficile, il peut enfin passer à autre chose et répondre à ses détracteurs. Le Vérificateur général du Québec vient de redorer le blason de notre hôpital, de son personnel et de ses administrateurs. Pour reprendre une image du milieu, le malade vient enfin d'obtenir son congé après cinq ans passés aux soins intensifs.

Renaud Lachance a confirmé ce que la direction savait et répétait tant bien que mal : un spectaculaire redressement a été opéré à l'interne au niveau de la prévention et du contrôle des infections. Le fait que ce soit le Vérificateur général du Québec qui le dise ajoute passablement de poids à ce constat. Beaucoup plus que de l'entendre de la bouche d'un employé ou d'un cadre de l'établissement.

Si le Vérificateur général avait trouvé à redire, il l'aurait écrit noir sur blanc dans son récent rapport. Disons qu'il n'est pas reconnu pour sa complaisance. Au contraire, il a la réputation de ne laisser rien passer. Ce qui rend ses éloges encore plus percutants, lorsqu'il constate qu'en matière de prévention et de contrôle des maladies nosocomiales, notre hôpital affiche désormais une performance de loin supérieure à celle de bien des hôpitaux comparables. Idem en ce qui concerne la gestion des laboratoires de biologie médicale. Fini l'époque où on pointait notre hôpital du doigt avec

dédain, il est maintenant devenu une référence.

C'est tout à l'honneur du personnel médical et des gestionnaires.

En ce qui concerne l'urgence ou la gestion des lits et la durée des séjours, le Vérificateur général note qu'il y a place à l'amélioration, mais que la situation n'est pas pire que dans les hôpitaux comparables, même que des progrès intéressants ont été réalisés localement. En d'autres mots, on s'en va du bon bord. Tant mieux.

Nul doute qu'on doit avoir le goût de célébrer haut et fort à l'intérieur des murs du centre hospitalier et autour de la table du conseil d'administration. Et c'est de mise.

Il faut rendre à César les honneurs qui lui reviennent et souligner l'excellent travail du directeur général Claude Castonguay et de son équipe.

Il a bien mérité son boni de performance ainsi que son nouveau contrat. Mais un directeur général ne peut pas prendre tout le mérite quand ça va bien, tout comme il ne devrait pas être le seul à écoper quand les affaires vont mal.

Les bons résultats comme les déboires sont souvent le fruit d'un travail d'équipe.

La bonne nouvelle pour les Maskoutains, c'est que l'équipe en place ces dernières années semble avoir été investie d'une mission. Celle de redonner aux employés et à toute la communauté un sentiment de fierté à l'endroit de l'hôpital Honoré-Mercier.

Une fierté qui avait été mise à mal par les événements malheureux de 2006 et toute l'histoire des moisissures et de la réhabilitation.

Grâce au rapport du Vérificateur général, on peut maintenant dire que la réhabilitation de l'hôpital Honoré-Mercier est bel et bien terminée.

Ne reste plus qu'à maintenir le cap et à rester vigilants. ←

les fleurs de la semaine

LA ROSE
À Bernard Barré

Le Gala clôturant les 90^{es} Assises de l'Union des municipalités du Québec a été l'occasion de rendre hommage aux élus cumulant 20 ans et plus de carrière en politique municipale. Le conseiller du district de La Providence, Bernard Barré, était du nombre, lui qui est le doyen de l'actuel conseil puisqu'il a été élu en 1988. L'incomparable Bernard met de la couleur au conseil et il mérite nos félicitations. ←

LE PISSENLIT
Au CN

En plus de ne pas répondre avec empressement aux interrogations de la Ville de Saint-Hyacinthe dans le dossier du boulevard Casavant, le Canadien National exigerait le gros prix pour pondre des études incomplètes et surtout très approximatives sur les options qui s'offrent à la municipalité. Est-ce que lesdites études sont biaisées, on ne saurait l'affirmer, mais il est quand même permis de s'interroger. ←

UN AN DEPUIS LE FAMEUX GLISSEMENT DE
TERRAIN : SAINT-JUDE SE SOUVIENT...

entre les lignes

Une amende salée

Distribuer des amendes de 146 \$ (100 \$ plus les frais) comme le fait la Ville de Saint-Hyacinthe aux gens qui annoncent une vente-débaras au coin de leur rue lors de la fin de semaine du Parcours des trouvailles est une pratique discutable.

On peut facilement comprendre la frustration de ceux qui en reçoivent. Il faut en vendre des gugusses à 1 ou 2 \$ pour couvrir ces frais. Disons qu'une telle amende est salée. Elle gruge la majeure partie, sinon tous les profits du week-end.

À la place des inspecteurs municipaux, je serais le premier à trouver ça cheap de délivrer des constats d'infraction pour une faute (?) aussi ridicule. Je serais en tout cas assez gêné de faire mon travail et pas très fier de dire que j'ai émis de tels constats.

On pourrait se limiter à sensibiliser les gens et sévir uniquement en cas de récidive. N'y a-t-il pas des crimes plus importants à prévenir à Saint-Hyacinthe?

Vrai que l'objectif de la Ville est louable. Elle souhaite réduire la pollution visuelle et éviter les abus qui l'ont justement incitée à établir ce règlement. Un règlement qui, il faut bien le dire, n'est pas en partant le plus connu des Maskoutains.

Sauf qu'en même temps, le montant est nettement disproportionné par rapport à la faute commise. On pourrait facilement réduire la peine de moitié sans pour autant affecter l'effet dissuasif recherché sur les contrevenants.

On pourrait ajuster le montant à celui des amendes imposées à ceux qui ne respectent pas la réglementation municipale concernant l'usage de l'eau par exemple. Dans la plupart des cas, les particuliers qui arrosent leur pelouse ou leurs fleurs ou lavent leur véhicule quand c'est interdit sont passibles d'une amende de 50 \$ plus les frais.

C'est deux fois moins cher. Et cette réglementation sur l'eau a une portée environnementale plus grande que le règlement sur les ventes-débaras, en cherchant à prévenir le gaspillage d'une ressource naturelle précieuse.

Et considérant aussi qu'un constat pour un parcomètre expiré vaut un gros 15 \$ à l'automobiliste fautif au centre-ville, c'est un non-sens que de réclamer 146 \$ à un résident qui annonce sa vente-débaras à la mauvaise place.

Le Parcours des trouvailles est une activité festive. Pourquoi jouer les trouble-fête? ←

M.B.

Le Courrier
de Saint-Hyacinthe

Le doyen des journaux français d'Amérique
ÉDITEUR : Benoit Chartier

RÉDACTEUR EN CHEF ET ÉDITORIALISTE : Martin Bourassa
JOURNALISTES : Maxime Desroches, Marie-Pier Gagnon Nadeau, Stéphanie Guévremont, Véronique Lemonde, Jean-Luc Lorry | ADJOINTE À LA RÉDACTION : Josée Bachand
PHOTOGRAPHES : Robert Gosselin, Patrick Roger
DIRECTEUR DE PUBLICITÉ : Guillaume Bédard | PUBLICITAIRES : Benoit Beaugard, Louise Beaugard, Michel Bienvenue, Nadine Chicoine, Candy Corriveau, Luc Desrosiers, Johanne Lafontaine, Gérard Leblanc, Josée Malo, Paul Paradis, Élise Pincince-Bureau, Isabelle St-Sauveur | COORDONNATRICES AUX VENTES : Linda Douville, Marlène Laurence
DIRECTRICE DE PRODUCTION : Josée Cusson
CONTRÔLEUR : Monique Laliberté | DIRECTEUR DU TIRAGE : Claude Gaudreau

Le Courrier de Saint-Hyacinthe est membre de:



DÉPÔT LÉGAL : Bibliothèque nationale du Québec © 239971

ABONNEMENT : Par le camelot, 1,40\$ la semaine, 53,54\$ par année. À l'extérieur du Canada 250\$ par année. Il faut ajouter les taxes s'il y a lieu.

COURRIEL : Salle de rédaction - rédaction@lecourrier.qc.ca
Publicité - publicite@courrierclairon.qc.ca

Toute reproduction des annonces ou des informations est interdite

PRÉSIDENT, DIRECTEUR-GÉNÉRAL ET ÉDITEUR : Benoit Chartier

655, avenue Sainte-Anne, Saint-Hyacinthe (Québec) J2S 5G4
Téléphone: 450 773-6028 Télécopieur: 450 773-3115

Courriel: admin@dbccomm.qc.ca | Site web: www.dbccomm.qc.ca

Imprimé par Imprimerie Transcontinental SENC division Transmag, 10807, rue Mirabeau, Ville d'Anjou (Québec) H1J 1T7. «Société canadienne des postes - Envois de publications canadiennes. Contrat de vente de produits no 421898»

Hebdomadaire publié par:
DBC COMMUNICATIONS INC.

Le défi de Marie-Claude Morin : se positionner

Chère madame la Députée,
D'abord félicitations pour votre élection. Obtenir le mandat de représenter une population à la Chambre des Communes ou à l'Assemblée nationale est un honneur et une grande responsabilité. Vous aurez à vous prononcer sur tous les sujets qui touchent les citoyens de Saint-Hyacinthe et vous pourriez être tenue responsable des incidences des choix gouvernementaux sur le devenir collectif.

Non seulement vous devrez vous prononcer, mais vous devrez aussi trouver des façons originales de transformer votre titre de députée en pouvoir réel. Plusieurs anciens députés de partout au Québec vous diront que l'association pouvoir et députation n'est pas automatique. La promotion des dossiers locaux et régionaux auprès des ministres et des hauts fonctionnaires sera

un défi quotidien. De plus, vous aurez à jouer les ombudsmans en recevant les plaintes des citoyens, à titre individuel, et en faisant valoir leur bon droit quand nécessaire.

LE BUDGET FÉDÉRAL

À Ottawa, vous serez mise au défi dès le début de votre mandat. L'un de vos premiers votes portera sur le budget de l'État fédéral. Cela vous demandera de vous positionner rapidement sur la relation entre la Fonction publique et la société civile. Vous devrez établir ce que vous jugez être le poids idéal de l'État dans la société. Il représente plus ou moins 40 % de toutes les activités de la société en ce moment au Canada. Doit-on le maintenir à ce niveau?

Dans les propositions conservatrices, l'option dominante est de réduire ce poids à un minimum. On peut tirer des expé-

riences internationales un plancher de l'Action publique autour de 20 % de l'ensemble des activités d'un pays (La Turquie, entre autres). Par contre, les propositions néo-démocrates -l'organisation dont vous êtes tributaire- font la promotion d'une réorganisation et d'une augmentation de l'engagement de l'État dans la vie des citoyens. Dans les pays démocratiques, le plafond semble se situer autour de 50 % (La France).

Aller dans un sens ou dans l'autre vient modifier la pression fiscale sur les sociétés québécoise et canadienne. Les conservateurs proposent de faire des efforts de réduction de taxes et d'impôts, alors que les néo-démocrates auront besoin, nécessairement, de trouver un financement accru s'ils devaient appliquer leur programme.

LA DÉCENTRALISATION DES DÉCISIONS

Vous devrez, en regardant les comptes publics, opter pour un pouvoir centralisé à Ottawa ou, son contraire, la décentralisation des moyens financiers vers les gouvernements sous-nationaux comme le Québec. Vous devrez vous prononcer de ce fait sur la ligne budgétaire « Transferts intergouvernementaux » (selon son appellation officielle FMI). Doit-on réduire la ligne budgétaire « achat de biens et services » du gouvernement central pour augmenter les moyens mis à la disposi-

tion du Québec et lui permettre de servir plus facilement sa population?

En ce sens, je ne suis pas certain que votre organisation soit aussi progressiste qu'il ne le semble et je crains que vous ayez des interventions favorisant le maintien des moyens financiers à Ottawa.

Sur ce point, prenez le temps de consulter les études sur l'efficacité de l'Action publique et vous trouverez que le rapprochement entre les bénéficiaires et les décideurs a une incidence positive sur le volume de services offerts aux citoyens.

Vous êtes au début d'une belle aventure intellectuelle, madame la Députée. Vous êtes entrée aussi dans un milieu où votre quotidien vous imposera de faire des choix éthiques et moraux. Finalement, toutes vos interventions viendront pincer une corde de votre système de croyances mettant en action plusieurs émotions. J'avoue que je vous envie un peu.

Sincèrement, bonne chance! ←

Michel Filion
 Doctorant en science politique, décisions budgétaires et fiscales
 Spécialiste en gestion de l'État

PS: J'omets volontairement les choix à faire sur les investissements publics (Infrastructures ou armements).

La grande illusion

Le 2 mai, nous avons assisté à un évènement historique. Les électeurs québécois qui avaient élu en majorité des députés du Bloc québécois pour six élections consécutives ont cette fois choisi le NPD. Ils ont opté pour le changement et ont donné par le fait même une énième chance à ce fédéralisme qui les a si souvent déçus.

Durant les années 80, les Québécois ont porté au pouvoir les conservateurs qui promettaient de faire rentrer le Québec dans la constitution que Pierre-Eliot Trudeau avait imposée en 1982. À cette époque, même René Lévesque y avait cru. Malgré la bonne volonté de Brian Mulroney, sa tentative fut un échec lamentable parce que les autres provinces canadiennes refusaient de reconnaître le fait que le Québec est une société distincte.

Malheureusement pour ceux qui croiraient qu'il est encore possible de réformer le fédéralisme, l'opinion du Canada anglais n'a pas changé, elle s'est même radicalisée. Selon un sondage réalisé par la firme Repère communications et publié dans le journal Le Devoir le 8 mai 2010, la majorité des Canadiens anglais refusent toujours le rapatriement des pouvoirs revendiqués par les trois quarts des Québécois.

Ces revendications comprennent entre autres, le droit de retrait des programmes fédéraux avec toute compensation, le plein pouvoir sur l'immigration, la

langue, la culture et les communications. C'est justement à la suite de l'échec de l'entente du Lac Meech qui portait sur ces mêmes pouvoirs que le Bloc québécois a été formé.

Si le Bloc québécois se trouve affaibli dans sa nouvelle position, force est de constater qu'il y a toujours deux solitudes dans ce Canada. Les résultats électoraux de la campagne fédérale 2011 le prouvent encore une fois puisque la vague orange n'a pas vogué d'un océan à l'autre. Elle s'est arrêtée à la rivière des Outaouais. Le Québec est peut-être passé du bleu au orange, mais le Canada est passé du conservateur minoritaire au majoritaire. Comme en 1990, le Canada durcit sa position, alors que le Québec fait preuve d'ouverture.

On ne peut pas prédire l'avenir, mais le futur s'annonce sombre pour le Québec sous un gouvernement Harper aucunement à l'écoute du Québec et une opposition officielle qui n'a qu'une pointe d'intérêt pour la nation qui lui a offert 60 % de sa députation. De plus, ce gouvernement majoritaire fait face à une opposition sans pouvoir, sans mordant et sans expérience. En 1984, on parlait du beau risque, mais on ne peut pas en dire autant aujourd'hui. ←

Xavier Barsalou Duval
 Président du Forum Jeunesse du Bloc québécois de la Montérégie

Écrivez-nous

Le Courrier invite les lecteurs à faire connaître leurs opinions et il accordera une attention spéciale aux textes traitant des questions locales ou régionales. Les lettres doivent être courtes et précises. Chaque lettre doit obligatoirement être signée de la main de son auteur qui en assume l'entière responsabilité. Celui-ci doit aussi fournir les indications relatives à

son nom au complet, adresse et numéro de téléphone, afin de faciliter toute communication si nécessaire. Le Courrier se réserve le droit d'abréger les lettres.

Faire parvenir toute correspondance à : Lettres ouvertes, 655 avenue Sainte-Anne, Saint-Hyacinthe (QC), J2S 5G4. Nous recevons aussi vos courriels à : redaction@lecourrier.qc.ca

À UN PAS DE LA RÉALITÉ 3D



Téléviseur DEL 46" Full HD
 3D 1080p, 4 HDMI, 240 Hz,
 port USB, entrée PC.
 Partage de fichiers sans fil
 (adaptateur optionnel requis).

1799⁹⁹\$

~~2999⁹⁹\$~~
 Quantité Limitée

GRATUIT

Lecteur de disque Blu-Ray 3D,
 2 paires de lunettes 3D et 4 films Blu-Ray 3D Shrek
 à l'achat d'un téléviseur 3D Samsung



valeur de
550\$

**GERMAIN
 LARIVIÈRE**
enchanté!

STE-ROSALIE
 4370, boul Laurier Est
 St-Hyacinthe
 Autoroute 20, sortie 138
 (450) 799-5522



Offre valide jusqu'au 26 mai 2011 ou jusqu'à épuisement des stocks, selon la première éventualité.
 Cette promotion ne peut être jumelée à aucune autre promotion sur modèles sélectionnés.

actualité

La Régie des déchets célèbre ses vingt ans



La Régie intermunicipale d'Acton et des Maskoutains, qui assure la coordination de la collecte des résidus domestiques, des matières recyclables et des matières organiques sur tout le territoire, célèbre ses vingt ans. Pour souligner cette année charnière, une soirée anniversaire se tenait au Club de golf Acton Vale le samedi 14 mai. On reconnaît le directeur général Réjean Pion, le député provincial Émilien Pelletier, le président Claude Gaucher, le préfet de la MRC des Maskoutains Francine Morin et le ministre du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs, Pierre Arcand. Photo Patrick Roger | Le Courrier ©



BROLI
La Source
du sport

Le Sport, on connaît ça ...



VENTE VÉLO À ASSISTANCE ÉLECTRIQUE

Les **19, 20, 21, 22 et 23** mai 2011

En vedette

X PRESS



Disponible en noir et gris

- Système d'assistance à 3 niveaux
- Batterie Lithium-Mn 36 volts garantie 18 mois
- Autonomie allant jusqu'à 70 km au niveau d'assistance 1
- Moteur 500 watts
- 7 vitesses

ECOLO CYCLE

SUPER RABAIS
1 295⁹⁹\$

Prix habituel
1 695⁹⁹\$

MAX



1 695⁹⁹\$

- Vélo haut de gamme ultra léger en aluminium
- Système d'assistance à 6 niveaux
- Batterie Lithium-Mn 36 volts garantie 18 mois
- Autonomie allant jusqu'à 90 km au niveau d'assistance 1
- Moteur 500 watts
- 7 vitesses

Prix habituel
2 195⁹⁹\$

CARGO



895⁹⁹\$

- Batterie 48 volts
- Moteur 500 watts
- Autonomie de 40 à 65 km

Prix habituel
995⁹⁹\$

TRIPORTEUR (2010)



2 195⁹⁹\$

- Traction arrière
- Batterie 48v
- Moteur 400w
- Autonomie 70 km

Prix habituel
2 395⁹⁹\$

Faites l'essai de nos modèles sur place jusqu'à dimanche

VISTA SE (2010)

(1 seulement)



1 595⁹⁹\$

- Batterie 48 volts 20Ah
- Moteur 500 watts 32 N.M de puissance de traction
- Capacité de charge de 330 lb
- Frein à disque avant hydraulique type moto

Prix habituel
1 995⁹⁹\$

TREK 7200+

(2 seulement)



1 999⁹⁹\$

- Vélo haut de gamme à assistance électrique de marque TREK
- Composantes mécaniques de haute qualité
- Système d'assistance BionX à 4 niveaux
- Batterie Lithium-Mn 36 volts (± 6 lb)
- Moteur BionX de 350 watts

Prix habituel
2 449⁹⁹\$



BROLI
La Source
du sport

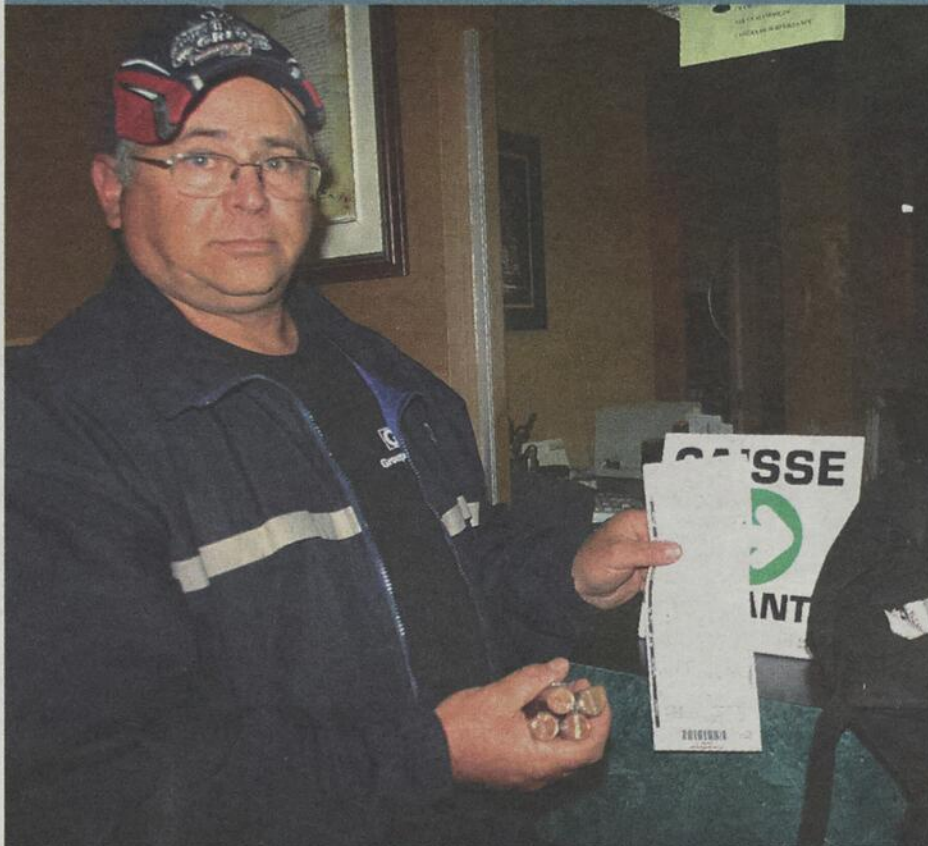
Le Sport, on connaît ça ...

NOUVELLE ADRESSE
3360 BOUL. LAFRAMBOISE
450 774.1104

www.brolilasourcedusport.qc.ca
www.facebook.com/brolilasourcedusport

actualité

De la petite monnaie pour une grosse amende



Un résident de Saint-Hyacinthe a tenté en vain de payer une infraction de 146 \$ en déposant des rouleaux de cennes noires à l'Hôtel de Ville, lundi. Pierre Morissette, un nouveau résident, voulait ainsi faire connaître son insatisfaction face à l'amende qui lui a été imposée pour avoir annoncé sa vente-débaras à l'extérieur des limites de son terrain lors du récent Parcours des trouvaillies. La Ville a refusé son argent en se référant à la Loi fédérale sur la monnaie qui permet entre autres à un créancier de refuser les pièces de un sou s'il y en a plus de 25.

**SOIRÉE
DE PRÉSENTATION
DÉPARTS CROISIÈRES 2012**



Avec la participation de
Sabrina Grecca, spécialiste croisière
En collaboration avec



Mardi le 24 mai
Au Holiday Inn Express à 19h
Réservez vos places auprès de Pauline Richer au (450) 774-6436

Février 2012
Costa Luminosa,
Départ de la Romana

Mars 2012
NCL EPIC,
Départ de Miami

Juillet 2012
Celebrity Century,
Départ de Vancouver

Septembre 2012
NCL EPIC,
Départ de Barcelone

clubvoyages
Agena - Boislard Poirier

Boislard Poirier, (450) 774-6436
Agena (450) 773-5557
WWW.BOISLARDPOIRIER.COM

Cousin-Cousine



Solderie
5 jours seulement
du 25 au 29 mai



de plus
NOUS PAYONS LES TAXES
sur toutes les nouveautés
PRINTEMPS - ÉTÉ 2011

1729 Des Cascades, Saint-Hyacinthe
450 773-5331

0231871

0225560

actualité

Simulation d'accident pour les 1 300 finissants

S'attacher à la vie

Marie-Pier Gagnon Nadeau | Le Courrier

Fort de leur expérience de l'an dernier, les policiers, les pompiers et les ambulanciers de la région ont de nouveau uni leurs forces, le mercredi 11 mai, pour simuler dans les moindres détails une intervention typique des services d'urgence sur les lieux d'un accident mortel. Le but : sensibiliser quelque 1 300 finissants du secondaire à la sécurité routière.

Dans l'aréna L.-P.-Gaucher, les projecteurs ont éclairé une scène que les intervenants des services d'urgence vivent trop souvent.

Au centre, une voiture démolie, retenant prisonnière une adolescente; un peu plus loin, le corps inerte d'un jeune homme couvert de sang, éjecté de la voiture parce qu'il ne portait pas sa ceinture de sécurité;

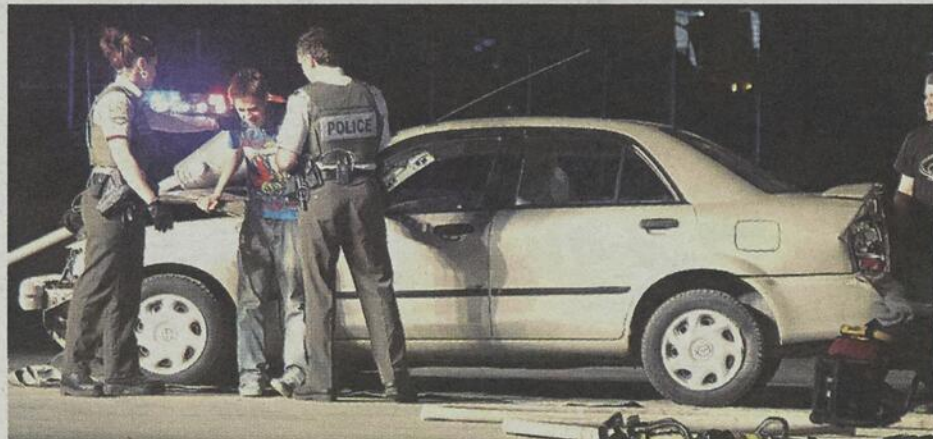
entre les deux, un conducteur en état d'ébriété, mais surtout en état de choc.

« On voulait représenter les dangers de conduire en état d'ébriété, de la conduite dangereuse, mais aussi les risques de ne pas porter sa ceinture de sécurité. Les études démontrent que, passé minuit, les jeunes ont tendance à ne pas s'attacher en voiture », a expliqué la sergente Ingrid Asselin, coordonnatrice du projet et responsable des relations avec la communauté à la Sûreté du Québec MRC des Maskoutains.

La mise en scène s'est terminée par un décès, des blessés graves et une arrestation troublante. Puis, Samuel Jodoin, 18 ans, a courageusement témoigné du décès de son ami, alors que tous deux ont été impliqués dans une collision routière. Une étudiante de la Polyvalente Robert-Ouimet, Karine Champagna, a aussi interprété une chanson dont elle a composé paroles et musique.



Les ambulanciers transportent une victime de l'accident sur la scène de l'aréna L.-P.-Gaucher. Photo Patrick Roger | Le Courrier ©



Les policiers procèdent à l'arrestation du jeune conducteur en état d'ébriété lors d'une simulation d'accident présentée devant les 1 300 finissants de la région. Photo Patrick Roger | Le Courrier ©

Dans les gradins de l'aréna, le silence était lourd et entrecoupé de quelques sanglots. Il faut dire que la région n'a pas été épargnée par des accidents de la route impliquant de jeunes conducteurs, la scène faisait écho à de douloureux souvenirs pour beaucoup de spectateurs. C'était le cas notamment pour les élèves de cinquième secondaire de la Polyvalente Hyacinthe-Delorme qui ont perdu l'un des leurs, cet hiver, dans un accident de la route qui a coûté la vie à trois jeunes hommes.

Tous les finissants du territoire de la MRC des Maskoutains et de la MRC d'Acton ont assisté à la simulation. « C'est une mise en scène très réaliste. L'objectif est que le message passe et que les jeunes y pensent avant de prendre le volant ou de prendre place dans un véhicule conduit par une personne qui pourrait avoir les facultés affaiblies. C'est bon pour le soir du bal des finissants comme pour tous les autres soirs. C'est bon pour toute la vie », a conclu la sergente Asselin. ←

**VENEZ VOIR ET ENCOURAGER LES ENFANTS,
LE VENDREDI 20 MAI DE 16 H À 21 H
ET LES ADULTES, LES SAMEDIS ET DIMANCHES
21 ET 22 MAI DE 9 H À 21 H**

PRIMEUR

ANTONIO MOREAU 1939 TRAVAILLEURS

VITRIN-O-THON

EN COLLABORATION AVEC

MESSAGE FACTORY
LA COMPAGNIE DES ESPRITS BIEN
THE COMPANY OF FREE SPIRITS

24h

Fondation Centre de cancérologie Charles-Bruneau

GARDEZ LA POSE POUR UNE BONNE CAUSE

**GRAND PRIX : GARDE-ROBE 500 \$
MESSAGE FACTORY**

**LIEU DE L'ÉVÉNEMENT : VITRINE
ANTONIO MOREAU DU COMPLEXE M,
1390, BOUL. CASAVANT EST,
SAINT-HYACINTHE**

**INSCRIPTIONS : SUCCURSALE (M)
OU WWW.ANTONIOMOREAU.COM**

**OUVERT
EXCEPTIONNELLEMENT
jusqu'à 21 h, samedi et
dimanche 21 et 22 mai**

20% DE RABAIS
sur toute la marchandise en magasin
à prix régulier les 20, 21 et 22 mai 2011

Depuis 72 ans

« M » RENDEZ-VOUS
MARCHANDS
1390, boul. Casavant Est
Saint-Hyacinthe Qc J2S 0G2
Tél. : 450 253-4828 #3221

GALERIES ST-HYACINTHE
3200 Laframboise,
St-Hyacinthe J2S 4Z5
(entrée #1)
Tél.: 450 774-3621

LES PROMENADES
DE SOREL
450, Boul. Poliquin,
Sorel J3P 7R5
Tél.: 450 746-0832

DRUMMONDVILLE
965, boul. St-Joseph,
Drummondville J2C 2C4
Tél.: 819 479-7388
Fax: 819 479-7389

Une automobile dans la maison



Une conductrice s'est miraculeusement tirée indemne d'un accident spectaculaire survenu à Douville, tôt dimanche matin. L'automobiliste, âgée de 76 ans, circulait en direction est sur le boulevard Laurier, vers 4 h 45, lorsqu'elle a dévié de sa trajectoire, traversé l'ensemble des voies et le stationnement du Club de golf avant de terminer sa course dans le mur d'une résidence de la rue Bourget. La voiture s'est littéralement retrouvée dans une chambre, au sous-sol de la maison. Heureusement, personne ne s'y trouvait lorsque l'incident est survenu. La conductrice a subi des blessures mineures. Un malaise pourrait expliquer sa sortie de route. Photo Bruno Beauregard | www.zone911.com ©

en bref

Une querelle dégénère

Le jeudi 12 mai, sur la rue Jolibois à Saint-Hyacinthe, les policiers ont procédé à l'arrestation d'un homme âgé de 46 ans pour voies de fait sur une jeune victime. Vers 9 h 45, une querelle entre deux ex-conjoints a dégénéré et le suspect est allé jusqu'à frapper une adolescente qui était présente sur les lieux. Sur place, les policiers ont procédé à l'arrestation du prévenu pour voies de fait et il fut détenu jusqu'au moment de sa comparution au Palais de justice de Saint-Hyacinthe.

Deux pour un

Le jeudi 12 mai, les policiers ont intercepté une femme âgée de 39 ans pour vol, possession de stupéfiants ainsi qu'une arme blanche et un homme recherché de 29 ans pour possession de stupéfiants et d'une arme blanche. Vers 18 h 30, l'agent de sécurité d'un supermarché du boulevard Casavant Ouest à Saint-Hyacinthe a surpris la femme en train de voler des denrées alimentaires. Sur les lieux, les policiers ont procédé à son arrestation et lui ont saisi 75 grammes de

haschisch et une arme blanche. En quittant l'établissement, elle a tenté de remettre un objet au second suspect, alors assis dans un véhicule stationné devant le commerce. En effectuant des vérifications, les policiers ont découvert qu'il faisait l'objet d'un mandat. Du haschisch et une arme blanche furent à nouveau saisis. Les deux prévenus se sont vu remettre un constat d'infraction de 146 \$.

Deux jeunes à 100 km/h sur Casavant

Le vendredi 13 mai, les policiers ont arrêté deux jeunes conducteurs de 19 et 18 ans pour vitesse excessive sur le boulevard Casavant Ouest. Vers 11 h 45, un premier véhicule filant à 105 km/h dans la zone réglementée à 50 km/h a été intercepté. Le conducteur s'est vu remettre un constat de 724 \$ assorti de 10 points d'inaptitude en plus de voir son permis de conduire suspendu pour sept jours et son véhicule remis. À peine 10 minutes plus tard, les policiers ont capté un second véhicule circulant à 102 km/h. Le jeune conducteur a reçu un constat de 684 \$ assorti de 10 points d'inaptitude. ←

Commission scolaire DE SAINT-HYACINTHE

Chers citoyens de la MRC des Maskoutains,
Chers citoyens de la MRC d'Acton Vale,

Le réseau de l'éducation des commissions scolaires subira de fortes compressions budgétaires à hauteur de 110 M \$. Pour notre commission scolaire, cela représente plus de 2 M \$. Nous voulons témoigner à la population notre grand mécontentement quant à l'injustice dont notre commission scolaire fait l'objet.

Concrètement, les critères sur lesquels le gouvernement s'est appuyé pour fixer les montants à compresser, dans chacune des commissions scolaires, engendrent une iniquité indécente envers la Commission scolaire de Saint-Hyacinthe.

En effet, nous sommes particulièrement pénalisés en raison des actions concrètes que nous avons posées pour valoriser et promouvoir, comme demandé par notre gouvernement, la formation professionnelle. Par le fait aussi que notre commission scolaire a pris l'orientation de maintenir ouvertes les écoles à très faible taux de fréquentation, afin de conserver la vitalité des petites municipalités. Du fait que nous couvrons un large territoire peu densément peuplé, nous sommes défavorisés par rapport à certaines allocations.

Bref, la liste est longue... et lorsqu'on se compare avec d'autres commissions scolaires ayant plus du double d'élèves que nous, et qu'elles subissent une compression moindre ou égale, pour notre commission scolaire, pour nos enfants, cela est inacceptable!

Cela est particulièrement difficile à encaisser dans un contexte où nous avons, au cours des 5 dernières années, appliqué un plan de redressement financier afin de faire face à la décroissance démographique.

Nous sommes amers que notre réalité locale ne soit aucunement considérée dans la façon d'appliquer les compressions. Nous demandons au ministère de revoir le financement.

Pour nous, l'éducation demeure une priorité!!

Richard Flibotte,
président

Yvan Gauthier,
directeur général



Les Serres
St-Eugène
établie depuis 1984

Robert Normand
SPÉCIALISTE DU CHAMPÊTRE

Service d'entretien et d'aménagement paysager



POUR VOS CONFECTIONS:
personnalisées d'annuelles,
apportez vos contenants
dès maintenant.

VIVACES ARBUSTES

Heures d'ouverture :

Samedi, dimanche,
lundi et mardi : 9 h à 17 h

Mercredi, jeudi
et vendredi : 9 h à 20 h

AVEC TOUT ACHAT DE 75\$ AVANT TAXES RECEVEZ UN RABAIS DE 10\$

Limite 1 coupon par client. Ne s'applique pas sur les réservations. Valable jusqu'au 26 mai 2011.

**1628, rang Brodeur,
Saint-Eugène-de-Grantham Qc J0C 1J0**
Tél. : 819 396-2743 | Fax : 819 396-3820
r.normand@xplornet.ca

actualité

Dr Patenaude, un homme de coeur



Marie-Pier Gagnon Nadeau
mpgagnon-nadeau@lecourrier.qc.ca

Le Dr Robert Patenaude, urgentologue au Centre hospitalier Honoré-Mercier et porte-parole de l'Institut de recherche en immunologie et en oncologie (IRIC) de l'Université de Montréal, est le grand gagnant du concours *Gens de coeur* présenté par Radio-Canada. Sa contribution exceptionnelle envers l'IRIC et la promotion de la recherche sur le cancer a été reconnue par ce concours qui vise à rendre hommage aux bénévoles partout au Québec.

Le Dr Patenaude versera à l'IRIC le montant de 20 000 \$ reçu comme lauréat au concours ainsi que les 1 000 \$ obtenus à titre de finaliste. Ces sommes arrivaient à point, avec le lancement du Défi Persévérance, l'activité sportive annuelle qui permet d'amasser des fonds pour l'Institut. Cette année encore, l'IRIC s'associe aux Défis Vélo-Mag Shawinigan qui se tiennent dans le Parc national de la

Mauricie afin d'amasser des dons qui seront versés à 100 % à la recherche sur le cancer.

C'est le Dr Claude Perreault, chercheur principal à l'IRIC et médecin traitant du Dr Patenaude alors qu'il a été atteint d'une leucémie à l'âge de 21 ans, qui avait soumis sa candidature au concours. « Son dévouement à l'avancement des connaissances, à la santé de la communauté et à la poursuite de l'excellence en recherche sur le cancer font de lui un brillant porte-parole et ambassadeur, a expliqué Dr Perreault. L'Institut ne pouvait rêver d'un bénévole plus énergique et dévoué. »

Ému par l'honneur, Robert Patenaude a tenu à dédier ce prix à sa mère qui est atteinte d'un cancer au cerveau. « Je m'engage depuis 30 ans à la cause de la recherche sur le cancer parce que je suis convaincu que c'est grâce à ses progrès que je suis en vie aujourd'hui. Toutefois, nous avons encore beaucoup de pain sur la planche afin d'irradier complètement ce fléau. C'est pour cette raison, et pour honorer le combat au quotidien des patients comme ma mère que je poursuis mes actions. »

Toute personne qui souhaite se joindre au Dr Patenaude dans sa lutte au cancer peut pédaler ou courir à ses côtés dans le cadre du Défi Persévérance qui se tiendra les 24 et 25 septembre. Il est aussi possible de parrainer un participant ou d'offrir un don. Tous les détails au www.irc.ca. ←



Le Dr Robert Patenaude a remporté le concours *Gens de coeur* présenté par Radio-Canada.



Centre jardin des Patriotes Où l'horticulture se lie à nos racines...

Situé sur un site champêtre aménagé sur les rives de la rivière Richelieu.

3053,
chemin des Patriotes,
Saint-Ours
450-785-3877



LE 21-22-23 MAI

GRATUIT

Jusqu'à épuisement des stocks

LAVANDE

(pot 3,5 po)

Variétés sélectionnées en magasin



MÉGA SPÉCIAUX 10^E ANNIVERSAIRE

Jardinières suspendues
(Contenants de plastique seulement)



-10%

Jacinthe d'eau
Spécial

3/7⁹⁹\$*
rég. : 4,99 \$ ch.



-45%

Vivaces sélectionnées
et fines herbes
3/6,99 \$*, rég. 3,59 \$ ch.



-35%



Exceptionnellement

LE 23 MAI

8 h 30

à 17 h 30

Lundi au vendredi

8 h 30 à 20 h 30

Samedi et dimanche

8 h 30 à 17 h 30

www.centrejardinpatriotes.com

*Ces spéciaux sont valides Jusqu'à épuisement des stocks.

La PHD célèbre l'interculturalité

Levée de drapeaux pour l'intégration des élèves immigrants

Tristan Cloutier | Le Courrier

Devant plusieurs centaines de jeunes de secondaire 1-2-3, les élèves membres du comité intégration de la Polyvalente Hyacinthe-Delorme ont célébré la semaine interculturelle. Ils ont procédé à une levée des drapeaux des nations les plus présentes dans l'école.

Plus de trente nationalités se côtoient quotidiennement à la Polyvalente Hyacinthe-Delorme (PHD). Les élèves se sont rassemblés autour du symbole que représentent les drapeaux pour exprimer leur désir d'intégration et d'ouverture sur le monde. Les drapeaux ont été suspendus dans l'endroit le plus achalandé de l'école, le carrefour.

L'idée émane d'un élève de la PHD membre de l'Association Générale des Étudiants, Yanéric Bizaillon. Aidé du comité d'intégration et de celui de francisation, la cérémonie a rassemblé les plus jeunes de la polyvalente.

Quelques élèves d'origine étrangère ont présenté leur pays en dévoilant leur drapeau sous de chauds applaudissements

de la part des spectateurs. Le tout s'est déroulé avec respect dans une ambiance festive.

Yanéric Bizaillon a parlé au nom des étudiants. « Nous sommes les bâtisseurs de demain, on se doit d'être une société de respect », a-t-il lancé sous l'approbation de ses camarades. Il a par la suite condamné le racisme et la discrimination et a conclu en affirmant que le combat de la PHD se poursuivait.

La directrice adjointe, responsable de l'intégration des nouveaux arrivants, Nicole Kervin, a invité les étudiants à s'ouvrir à ces jeunes et d'apprendre de leurs expériences différentes. Mme Kervin a aussi rappelé que la vision de l'école était justement l'ouverture sur le monde.

La sensibilisation fait son chemin à travers les années, selon un éducateur spécialisé de la polyvalente, Kevin Courmoyer Arredondo. « Il y a eu des moments plus difficiles il y a longtemps, mais maintenant ça va de mieux en mieux », ajoute-t-il.

Tout au long de la semaine, plusieurs activités ont été organisées dont une vente de journaux produits par les étudiants en

francisation, de l'improvisation multiculturelle et une discothèque ayant comme objectif de faire connaître les danses traditionnelles.

À la PHD, c'est un peu plus d'une centaine de jeunes qui sont d'origines étrangères. Les deux pays les plus représentés sont la Colombie et le Congo. ←



Les élèves membres du comité d'intégration de la Polyvalente Hyacinthe-Delorme juste avant le dévoilement des drapeaux. Photo Patrick Roger | Le Courrier ©

OUVERT LES MERCREDIS SOIRS JUSQU'À 20H00

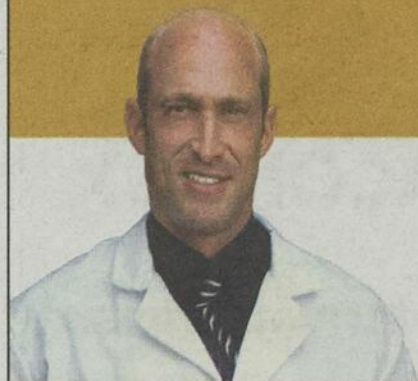
Langelier
chausse
en beauté



Finn
Comfort



VENEZ VOIR NOTRE
COLLECTION DE CHAUSSURES



langelier-lanoue.com
450.774.8417
3380 Cusson, ST-HYACINTHE



LABORATOIRE
LANGELIER
LANOUE

ORTHÈSES, PROTHÈSE ET CHAUSSURES

actualité

Neuf pompiers de la Régie Louis-Aimé Massue reçoivent la Médaille du Gouverneur général du Canada

Les municipalités de Massueville, Saint-Louis et Saint-Aimé ont rendu hommage, le samedi 2 avril, à neuf des 19 pompiers de leur Régie intermunicipale de protection incendie (RIPILAM), lors d'un souper reconnaissance.

La médaille des pompiers pour services distingués en reconnaissance de 20 années de conduite exemplaire a été remise, de la part du Gouverneur général du Canada, au chef Christian Desrosiers, à l'assistant chef Richard Lambert, aux lieutenants Jacques Mathieu et Denis Desrosiers, ainsi qu'aux pompiers Denis Benoit, René Bonin, Pierre Cournoyer, Yves Desrosiers et Alain Gauthier.

« Nous sommes très fiers de pouvoir offrir à nos concitoyens une protection qui soutient la comparaison avec celle de bien d'autres municipalités, même parmi les grandes », a affirmé le président de la RIPILAM et maire de Massueville, Denis Marion, au moment de remettre les médailles. « Si nous honorons plus particulièrement ces neuf pompiers, qui nous sont restés fidèles depuis la création de la Régie, nous voulons aussi en profiter pour exprimer notre gratitude à l'égard de nos 19 pompiers. Nous savons



Les administrateurs de la Régie posent avec les récipiendaires de la médaille. De gauche à droite, première rangée : Doris Gosselin, vice-présidente; Jacques Mathieu et Denis Desrosiers, lieutenants; Richard Lambert, assistant-chef; Christian Desrosiers, chef; Maria Libert, vice-présidente; et Denis Marion, président. Deuxième rangée : les pompiers Denis Benoit, René Bonin, Yves Desrosiers et Alain Gauthier.

que nous pouvons compter sur leur compétence et leur dévouement. »

La Régie a été créée le 1^{er} mai 1990, quand Ernest Fortier, qui assurait jusqu'alors le

service incendie pour les trois municipalités, les a avisées qu'il se retirait. Elles auraient pu décider de se rattacher au service de Sorel-Tracy. Certains le leur conseillaient

fortement. Mais elles ont opté pour la proximité du service et mis sur l'esprit d'entraide de leurs citoyens.

Pas un instant elles ont regretté ce choix, affirment d'une même voix le président de la Régie et les deux vice-présidentes, les mairesses Maria Libert de Saint Aimé et Doris Gosselin, de Saint-Louis. « Les pompiers volontaires doivent se conformer aux mêmes critères d'excellence que les pompiers à temps. Et en plus, les nôtres sont proches et rapidement sur les lieux si un incendie se déclare. » Tous sont d'ailleurs convaincus que c'est grâce à eux et à leur préparation que l'église n'a pas été rasée lors de l'incendie du couvent à Massueville en 2006.

La caserne située à Massueville dispose aujourd'hui d'une autopompe, d'un camion-citerne, d'une unité d'urgence et de tous les équipements requis pour porter secours. Le chef, Christian Desrosiers, est fier de ses pompiers et heureux de voir la relève arriver. « Nous avons de jeunes recrues qui promettent », s'est-il réjoui en remettant à deux d'entre eux un certificat pour une formation récemment réussie. C'est le pompier Hugo Robidoux, secondé par son épouse Mélissa, qui avait organisé cette soirée anniversaire fort réussie. ←

Tout pour votre aménagement de rêve

PAVÉS | DALLES | MURETS | BORDURES | PIERRES | SERVICE-CONSEIL



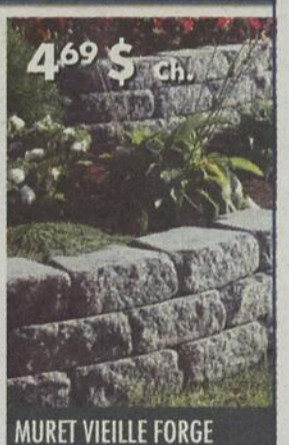
DALLE MONDRIAN



4⁹⁵ \$ ch.
DALLE QUADRAL



7⁹⁵ \$ ch.
BORDURE UNIVERSELLE



4⁶⁹ \$ ch.
MURET VIEILLE FORGE



2⁴⁹ \$ ch.
TALUS UNIVERSEL

www.maconnex.com

MAÇONNEX

La référence en
BRIQUES | PAVÉS | FOYERS

SAINT-DOMINIQUE
855, rue Principale (Route 137)
450 773-3723

RBQ 8273-3361-26



VOYEZ AUSSI
NOS LOTS SPÉCIAUX
DE PRODUITS
À LIQUIDER

Jean Barrette nommé porte-parole officiel de Québec Solidaire

Québec Solidaire Saint-Hyacinthe vient de nommer son nouveau comité de coordination, élu lors de l'assemblée générale de la circonscription. À cette occasion, Jean Barrette, bien connu du milieu communautaire et politique, a été désigné comme porte-parole officiel du parti pour Saint-Hyacinthe.

Québec Solidaire se positionne actuellement comme étant le seul parti mettant de l'avant un plan progressiste pour le Québec, notamment sur le plan environ-

nemental, sur celui de l'équité en emploi et de la juste distribution des biens. Dans le contexte actuel, le Québec est à un point tournant de son histoire. La population a signifié clairement son désir d'un changement concret, orienté vers des valeurs qui lui sont propres. La table est mise pour concrétiser ce changement dans toutes les sphères de la gouvernance québécoise, là où les impacts seront les plus significatifs pour chacun dans son quotidien.

Des cercles citoyens, où seront débattus des sujets touchant la santé, la justice sociale, la santé et la culture, seront tenus les 24 et 31 mai ainsi que le 7 juin. Toute la population est conviée à y participer. Pour obtenir plus

d'informations, veuillez communiquer avec l'organisation locale de Québec Solidaire Saint-Hyacinthe à l'adresse saint-hyacinthe@quebecsolidaire.net, ou avec Richard Gingras, coordonnateur, au 450 798-2779. ←



Sur la photo, à l'avant, de gauche à droite, on retrouve les membres du comité de coordination : Renée Bellemare, Lyne Goulet, Sylviane Letarte et Joan Tremblay. À l'arrière, dans le même ordre : Richard Gingras, Richard Turcotte, Jean Barrette, Luc Tremblay, Michel Camiré et Danielle Pelland.

**MISE DE CÔTÉ ACCEPTÉ POUR LE 1^{ER} JUILLET
PREMIER ARRIVÉ PREMIER SERVIS !!!**

FORMAT SIMPLE À PARTIR DE **79\$**
FORMAT DOUBLE À PARTIR DE **99\$**
GRAND FORMAT À PARTIR DE **179\$**

LA FORCE DU FABRICANT DEPUIS 1953
Fabricant et détaillant de matelas depuis plus de 50 ans, Matelas Prix Select offre un éventail complet de produits de base entourant le sommeil, matelas, oreillers et accessoires de première qualité.

NUL NE PEUT BATTRE LE PRIX ET LA QUALITÉ DU FABRICANT C'EST GARANTIE !!!

LIT PLATE-FORME CUIR BRUN
A PARTIR DE **89\$**
CHOIX DE 50 COULEURS ET MOTIFS
2 ÉPAISSEURS
COTTON - MOUSSE - RESSORTS

GALERIE COMPLÈTE DE FUTONS
BASE DE METAL: 39,95\$

SOMMIERS
CARRÉ LE BOIS EN PIN ULTRA SECHE
BOIS PROTÉGÉS (UNE TRIPLE COUCHE)
BOIS FERMÉS (BOIS D'ÉPÉE)
MATELASSÉ DANS LE CONTOUR
ÉCRUS POUR PATES DE BOIS

MATELAS SIMPLE
312 RESSORTS
MOUSSE 6"

LITS SUPERPOSÉS
SÉPARABLE EN LITS (JUMEAUX)
CONSTRUCTION EN BOIS
CHOIX DE 2 COULEURS

GRAND FORMAT QUEEN	1069\$	-70%	319\$
FORMAT DOUBLE	199\$	-50%	100\$
FORMAT SIMPLE	199\$	-60%	79\$
SURPLUS	469\$	-60%	189\$

MATELAS PLATEAU
510 RESSORTS
PLATEAU COUSSINÉ
NON-REVERSIBLE

MATELAS PLATEAU COUSSINÉ SURHAUSSÉ
ACCUEIL MOELLEUX
SUPPORTS CHÂSSIS EN BOIS
PRIX DU MARCHÉ

FORMAT DOUBLE 54"	539\$	-50%	269\$
FORMAT SIMPLE	1199\$	-60%	449\$
FORMAT DOUBLE 54"	229\$		299\$
FORMAT SIMPLE 39"	289\$		379\$
FORMAT QUEEN 60"	449\$		599\$
FORMAT KING 78"			SURPLUS

MATELAS PRIX SELECT

LA FORCE DU FABRICANT DEPUIS 1953
Fabricant et détaillant de matelas depuis plus de 50 ans, Matelas Prix Select offre un éventail complet de produits de base entourant le sommeil, matelas, oreillers et accessoires de première qualité.

NUL NE PEUT BATTRE LE PRIX ET LA QUALITÉ DU FABRICANT C'EST GARANTIE !!!

VISA MasterCard

PLAN MISE DE CÔTÉ
DIMANCHE AU MERCREDI: 10h00 À 17h00
JEUDI & VENDREDI: 10h00 À 21h00
SAMEDI: 9h00 À 17:00

LANORAIE 316 NOTRE-DAME 450.887.1766	REPENTIGNY 585 IBERVILLE 450.932.4468	TERREBONNE 991 M ^{re} MASSON COIN DES SEIGNEURS 450.964.5941	BOISBRIAND 388 GRANDE-CÔTE ANCIENNE SAQ 450.818.6767
DRUMMONDVILLE 2395 ST-JOSEPH 819.850.3070	ST-HYACINTHE 4425 Blvd. LAURIER 450.799.6767	JOLIETTE 338 ANTONIO BARETTE 450.756.8233	

Notre équipe d'experts est là pour vous!

RÉNOVATION ET CONSTRUCTION NEUVE
Nous nous distinguons par la plus grande équipe de vendeurs dans la plus importante salle de montre au Centre-du-Québec.

Daniel Tétrault
René Bergeron
François Provencher et Dominic Dionne
Céline Hallé

ENERGY STAR HAUTE EFFICACITÉ HIGH EFFICIENCY
rénomaitre
FABRICATION ■ VENTE ■ INSTALLATION

À moins de **20 minutes** de St-Hyacinthe

Rvaillancourt PORTES & FENÊTRES
Du soleil dans votre vie

252 Industriel à St-Germain-de-Grantham Qc J0C 1K0
1 800 567-3826 rvallancourt.com

actualité

Passation de commandement au 6^e Royal 22^e Régiment

Sous le soleil radieux du 1^{er} mai, le 6^e bataillon du Royal 22^e Régiment de Saint-Hyacinthe s'est regroupé sur le terrain de parade du Manège Militaire du boulevard Laframboise afin de souhaiter la bienvenue à son nouveau commandant et dire au revoir à son prédécesseur.

Le lieutenant-colonel Christian Mercier a pris le commandement du 6^eR22eR à la suite du départ du lieutenant-colonel Dan Chafaï. Ce dernier a surmonté de nombreux défis au cours des trois dernières années passées à titre de commandant.

Après deux journées de pratique, les officiers, sous-officiers et militaires du rang du 6^eR22eR étaient fin prêts. La souplesse et les initiatives de plusieurs membres ont été à la hauteur dans l'accomplissement de cette parade.

Plusieurs membres de la famille du Royal 22^e Régiment, du 34^e Groupe Brigade du Canada, d'anciens vétérans des Forces canadiennes et bien sûr, la mascotte régimentaire Batisse, étaient présents pour l'occasion. Le commandant du 34^e Groupe Brigade du Canada, le colonel

Marc Richard, a souhaité la bienvenue au lieutenant-colonel Mercier à titre de nouveau commandant du 6^eR22eR et une bonne chance au lieutenant-colonel Chafaï à son nouvel emploi au quartier général du 34^e Groupe Brigade du Canada à Montréal.

Le lieutenant-colonel Mercier prend maintenant le commandement d'un bataillon prospère et très actif.

Tous les membres du 6^eR22eR saluent leur ancien commandant et lui souhaite bonne chance à son nouvel emploi et



Sur la photo, on aperçoit à gauche, le nouveau Commandant, le Lieutenant-colonel Christian Mercier recevant les couleurs consacrées du 6^e Royal 22^e Régiment des mains du Commandant sortant, le Lieutenant-colonel Dan Chafaï. Photo Denis Grenier

accueillent chaleureusement le lieutenant-colonel Mercier. ←

MERCI

opération
enfant
soleil



pour ce grand geste



M. le maire Claude Bernier,
M. Guy Courchesne de a c d f*,
Mme Frédérique Cardinal d'Opération
Enfant Soleil et M. Éric Lapointe,
porte-parole d'Opération Enfant Soleil
a c d f*



Mme Sophie Bousquet et M. Richard Séguin



Mme Fabienne Mathieu



M. André Brochu
Centre d'achats Beauward



Quadrilatère commercial et d'affaires



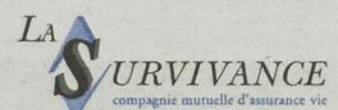
M. Guillaume Bédard et Mme Josée Malo



lecourrier.qc.ca



M. Richard Gagnon



actualité

Revue annuelle de l'Escadron 953



La 16^e revue annuelle de l'Escadron 953 Saint-Hyacinthe s'est déroulée le 15 mai au Manège militaire de Saint-Hyacinthe, sous la direction du capitaine Guy Doiron. L'activité a donné lieu à la passation du commandement entre le capitaine Doiron et le lieutenant Louis-André Leduc. La cérémonie s'est déroulée sous la présidence d'honneur du lieutenant colonel Dan Chafaï, commandant du 6^e bataillon du Royal 22^e Régiment.
Photo Patrick Roger | Le Courrier ©



Mme Sonia Bergeron



M. André Lagacé
de la famille André Lagacé

La Famille André Lagacé



M. Jean-René Pelletier



MM. Normand Therrien et Luc Couture



M. Émilien Pelletier
député à l'Assemblée nationale



absent sur la photo, M. Sylvain Rhainds



Les grands donateurs maskoutains
121 000\$



actualité

Le chef-d'oeuvre de Justine



Dans le cadre de l'exposition « Coup de Coeur » qui s'est déroulée du 29 avril au 1^{er} mai aux Galeries St-Hyacinthe, le coup de coeur du public a été remis à une élève de maternelle de l'école Bois-Joli-Sacré-Coeur, Justine Petit. Durant le thème consacré aux grands peintres, les élèves d'Anny Gingras ont réalisé une reproduction des tournesols de Vincent Van Gogh. Sur la photo on reconnaît, de gauche à droite, Anny Gingras, enseignante; Justine Petit et Lysane Senécal, directrice adjointe.

CAMBRIDGE^{MC}
Traditionnellement urbaine



GARAGA[®]

La nouvelle porte de garage Cambridge de Garaga réunit les tendances urbaines avec la richesse d'un patrimoine classique.

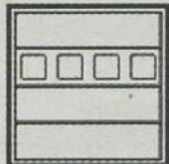
Portes de Garage Ste-Victoire inc.

450 774-1187

portesstevictoire@videotron.ca

Le distributeur Garaga de votre région

GARAGA
Experts
Toujours bien fait!



0231955

CONCOURS

LE **GUIDE**
SAINT-HYACINTHE.COM
en collaboration avec

Le Courrier
de Saint-Hyacinthe



À GAGNER

COURS DE MOTO + CHÈQUE-CADEAU



COURS DE MOTO

Valeur de

600\$

CHÈQUE-CADEAU



Valeur de

250\$

Question :

Dans quelles pages du Guide se retrouvent les publicités de École de Conduite Jasmil et de Antonio Moreau

Indice : Section École de Conduite et Vêtements

COUPON DE PARTICIPATION - GUIDE 12

Nom : _____
 Adresse : _____
 Ville : _____
 Code postal : _____ Téléphone : _____
 Courriel : _____ Âge : _____

Encerclez la bonne réponse

a) 116 et 193 b) 135 et 189 c) 135 et 193

Les coupons doivent être reçus chez le marchand ou à nos bureaux avant le vendredi 3 juin 2011 à 10 h.

Comment participer :

- Inscrivez-vous en ligne sur guidesaint-hyacinthe.com ou;
- 1 - Vous devez remplir et répondre à la question du coupon ci-haut.
- 2 - a) Déposez-le coupon dans les boîtes prévues à cet effet chez : École de Conduite Jasmil, 3000, rue Dessaulles, Saint-Hyacinthe ou Antonio Moreau aux Galeries Saint-Hyacinthe et au Complexe «M» ou Le Courrier de Saint-Hyacinthe, 655, av. Sainte-Anne, Saint-Hyacinthe, J2S 5G4
 b) Retournez-le coupon par la poste à :
 GUIDE SAINT-HYACINTHE - TIRAGE 12, 655, av. Sainte-Anne, Saint-Hyacinthe, J2S 5G4
- 3 - Les coupons doivent être reçus chez le marchand participant ou à nos bureaux avant le vendredi 3 juin 2011 à 10 h.
- 4 - Les tirages auront lieu avant le vendredi 3 juin 2011 à 10 h.
- 5 - Aucune photocopie, ni fac-similé ne seront acceptés.

guidesaint-hyacinthe.com ou lecourrier.qc.ca

0219686



Les Filles de Caleb risque d'être un spectacle bien couru du public maskoutain cet automne!

DU THÉÂTRE, À TOUTES LES SAUCES!

La prochaine saison sera résolument théâtrale au **Centre des arts Juliette-Lassonde!** Plus que toutes autres années, l'institution maskoutaine présentera un bon nombre de productions théâtrales d'envergure en 2011-2012. Au programme, le théâtre se fera musical, comique, chantant, classique et nostalgique! | A25

DOMAINE
DE L'ÉRABLE
25 ANS DE
COUNTRY
A26

culture

CINÉMA SAINT-HYACINTHE							HORAIRE	
							Du 20 au 26 mai 2011	
<p>NOUVEAUTÉ 3D</p> <p>Aventures fantastiques</p>	<p>NOUVEAUTÉ 3D</p> <p>Animation</p>	<p>NOUVEAUTÉ 3D</p> <p>Comédie</p>	<p>Action fantastique</p>	<p>Aventures fantastiques</p>	<p>Comédie sentimentale</p>	<p>Action</p>	<p>Frisson des collines</p> <p>13h05 - 18h55</p>	
<p>Pirates des Caraïbes 4</p> <p>12h40 - 13h05 15h30 - 15h55 18h40 - 18h55 21h25 - 21h40</p>	<p>Kung Fu Panda 2</p> <p>13h15 - 15h30 18h45 - 21h20</p>	<p>Lendemain de veille 2</p> <p>13h15 - 15h50 19h25 - 21h50</p>	<p>Prêtre</p> <p>13h10 - 15h20 19h05 - 21h45</p>	<p>Thor</p> <p>Tous les jours sauf jeudi : 12h45 - 13h15 - 15h20 15h50 - 18h50 - 19h25 21h25 - 21h50 Jeudi: 12h45 - 15h20 18h50 - 21h25</p>	<p>Duo à trois</p> <p>15h25 - 21h30</p>	<p>Rapides et dangereux 5</p> <p>12h55 - 15h50 18h45 - 21h35</p>	<p>Rio</p> <p>Tous les jours sauf jeudi : 13h15 - 15h30 18h45 - 21h20</p>	
<p>★ WWW.CINEMA8.QC.CA ★ 450 773-9492 ★</p>							<p>LES MARDIS À 6 \$</p>	

culture

Intégrer l'art au quotidien

Marché estival de la culture

Tristan Cloutier | Le Courrier

La place du marché accueillera cet été les artistes et artisans de la région. Tous les samedis à partir du 25 juin, la faune artistique maskoutaine élargie présentera ses réalisations aux passants.

Des peintres, des musiciens, des sculpteurs, joailliers, etc. Dix à vingt artistes seront présents le samedi pour partager leur passion. Le Marché de l'Art est réalisé par l'artiste du vitrail, Sophie Côté, et la SDC Centre-ville de Saint-Hyacinthe.

« Le but c'est de créer une éclosion de vie autour du marché », explique l'instigatrice du projet. Les artistes pourront vendre leurs oeuvres et seront appelés à démontrer leur talent sur place. « Je veux de la diversité, pas que des peintres. » Sophie Côté veut stimuler l'intérêt des

Maskoutains pour les différentes formes d'art. Parmi une liste d'artisans confirmés, on retrouve des gens qui travaillent le savon, l'argile, les vitraux et qui sait, peut-être même le fer forgé.

« Saint-Hyacinthe a eu et a encore beaucoup d'artistes émergents », ajoute l'artiste du vitrail. Selon elle, la population a un intérêt prononcé pour le domaine culturel. L'objectif ultime est de dynamiser davantage le centre-ville et le vieux marché avec un environnement convivial et festif. Le Marché de l'Art se veut une occasion d'échanges entre citoyens et artistes. Si tout va bien, l'engouement créé par cette animation pourrait même être bénéfique pour les commerces avoisinants.

PARTAGER SON SAVOIR

Sophie Côté a accepté de prendre en charge le dossier par amour pour l'art.

« J'ai envie de partager mon expérience et si ça peut aider du monde, tant mieux. »

Elle qui est dans le monde artistique depuis plusieurs années, croit que les activités semblables sont très motivantes. Mme Côté a laissé de son poste d'administratrice chez Visit'art afin de consacrer

plus de temps aux samedis culturels. Pour les artisans qui souhaitent participer au Marché de l'Art, le recrutement est en cours jusqu'au 30 mai. Vous pouvez rejoindre Sophie Côté au sophie@verre-setvitraux.com. Des sélections auront lieu en juin. ←



Le Marché de l'Art sera présenté tous les samedis de l'été à partir du 25 juin. Patrick Roger | Le Courrier

Entre créativité et raison

Véronique Lemonde | Le Courrier

Les 28 finissants de la concentration en arts visuels et médiatiques du Cégep de Saint-Hyacinthe présentent jusqu'au 23 mai, à Expression, l'exposition « Moustaches Roses et Substance Noire ».

Ici, logique et créativité, le noir et le rose, se côtoient à merveille dans cette exposition artistique à la présentation épurée et soignée, où les étudiants ont laissé libre cours à leur talent créatif, tout en réfléchissant sur des sujets aussi variés que l'apparence, la disparition d'écosystèmes, la nécessité de prendre son temps, ou encore, sur la complexe action de créer.

Coup de coeur particulier pour des oeuvres comme *Montée vers l'or*, un amoncellement de chaussures, *Sombre dualité - Un corps, deux visages*, un diptyque original assemblant peinture et vêtements, *Coccon*, une oeuvre délicate à l'encre de Chine sur papier de mûrier, et *Soyez l'artiste*, une oeuvre participative fort amusante. Chaque année, cette exposition est mise sur pied en

fonction des connaissances artistiques acquises pendant toute la durée du programme collégial, le tout dans un cadre professionnel. ←



Les finissants en arts visuels et médiatiques du Cégep de Saint-Hyacinthe présentent « Moustaches Roses et Substance Noire ». Photo Robert Gosselin | Le Courrier ©

BIENVENUE À TOUS

CONFÉRENCE

L'Association des familles monoparentales et recomposées de Saint-Hyacinthe invite la population du territoire de Saint-Hyacinthe à une conférence qui aura **mardi 24 mai 2011, à 19 h, au Carrefour des groupes populaires au 1195, rue Saint-Antoine à Saint-Hyacinthe**

Conférencière : Madame Pierrette Couture

Chasse à l'homme (femme)

Prix d'entrée : Gratuit pour les membres
5 \$ pour les non-membres

Endroit : **1195, rue Saint-Antoine, Saint-Hyacinthe**

Pour toute information
ou réservation : **450 774-6868**



0232025

Nous sommes dans le même bateau!

Après 100 ans de coopération mis en place par Alphonse Desjardins, la caisse de Saint-Hyacinthe semble maintenant naviguer vers une gestion basée uniquement sur la rentabilité, sans tenir compte des valeurs du Mouvement Desjardins. Et ça fait beaucoup de vagues...

Des coupures de services aux membres

Un recul aux conditions de travail des employés

La rentabilité d'une coopérative n'est pas une fin, mais un moyen qui permet à la coopérative d'atteindre son véritable objectif, soit de toujours mieux servir les intérêts de ses membres.

- Extrait de la vision du Mouvement Desjardins

Le Syndicat des employés professionnels de bureau (le SEPB) trouve inacceptable ces méthodes houleuses et compte se faire entendre pour ramener la direction de la caisse à bon port.



Centre des arts Juliette-Lassonde

Du théâtre, à toutes les sauces!

Véronique Lemonde | Le Courrier

SUITE DE LA PAGE A23 → Le théâtre a beaucoup innové depuis quelques années et la grande mode présentement est aux comédies musicales et au théâtre de variété. Le Centre des arts n'échappe pas à cette tendance et compte offrir les meilleures productions au public maskoutain.

En début de saison, à l'automne, la belle part sera faite à la production **Shirley Valentine**, avec Pierrette Robitaille, au théâtre musical **Belles-Soeurs**, et à l'opéra-folk **Les Filles de Caleb**. Dans la même veine, **Edgar et ses fantômes**, en décembre, présentera près de 25 musiciens sur scène et cinq comédiens pour une superbe présentation alliant musique classique et théâtre. **Le boss est mort** (9 décembre et 17 mars)

sera également une production très attendue, alors que Benoît Brière interprétera les personnages grandeur nature créés par l'humoriste Yvon Deschamps en 1968.

Dans le registre du théâtre classique et contemporain, signalons également **Les fourberies de Scapin**, **Motel des Brumes**, **L'esprit de famille** et **L'Oratorio de Noël**, un texte de Michel Tremblay.

MUSIQUE, DANSE ET CHANSON!

Pour la saison 2011-2012, le Centre des arts Juliette-Lassonde offre aussi un bel éventail de spectacles où la musique classique, la danse, les musiques du monde et le jazz s'entrecroisent.

Les amateurs de pop lyrique pourront se délecter de la voix profonde de **Marc Hervieux** ou de celle, sublime, de **Marie-**

Josée Lord. Influences blues et gospel, **Nadja** charmera à coup sûr, tandis que les sonorités celtiques de la formation **Leahy** en divertiront plus d'un. « Cette année, plus de 10 % de nos spectacles viennent de l'extérieur du pays et 10 % concernent des découvertes », précise France Guilmain, directrice générale du Centre des arts Juliette-Lassonde.

Pour une troisième année consécutive, le Centre des arts présente une soirée de la série « Le Festival de Jazz en tournée », le 4 février, avec la pianiste jazz Julie Lamontagne et le guitariste de renom Al Di Meola.

Côté chanson et variétés, **Susie Arioli**, **Emilie-Claire Barlow**, **Misteur Valaire** et **Brigitte Boisjoli**, entre autres, feront les belles soirées des Cabaret musique et des Cabaret chanson, tandis que le public amateur de chansons populaires pourra entendre **Sylvain Cossette**, **La Compagnie Créole**, le **Pascale Picard Band**, **Richard Séguin**, **Ima** ou **Best of Broadway**. Pour la première fois, également, le Centre des arts accueillera le slameur **Grand Corps Malade** en octobre. « Il y a vraiment une demande grandissante pour les spectacles de type hommage et de variétés, de plus en plus. On a qu'à penser à Piano Men ou Danse Into the Light : Le meilleur de Phil Collins que nous présenterons cette année », rajoute Mme Guilmain.

La série de spectacles Les Dimanches de Juliette est toujours présentée à l'Espace Rona, les dimanches après-midi. Cette année, Richard Abel, La Tournée du Bonheur et Le party du temps des fêtes avec les Dion visiteront Saint-Hyacinthe lors de cette série.

HUMOUR ET JEUNESSE

L'humour n'est jamais en reste au Centre des arts Juliette-Lassonde. Cette année,



La voix de Nadja est souvent comparée à celle d'Aretha Franklin. Nadja sera au Centre des arts le vendredi 25 novembre.



Alain Lefèvre et le Quatuor Alcan feront des oeuvres d'André Mathieu, Haydn, Mendelssohn et plusieurs autres, le 22 octobre.

outre les incontournables, Saint-Hyacinthe recevra l'humoriste d'origine tunisienne **Nabila Ben Youssef**, le populaire **Philippe Bond**, le coup de coeur **Eddy King**, le premier spectacle solo de **Geneviève Gagnon**, le nouveau spectacle de **Maxim Martin** et l'irrésistible **Dorice Simon**.

Pour les jeunes branchés, le spectacle de **Jacob** ne passera sûrement pas inaperçu, et les tout-petits pourront rencontrer le chercheur farfelu **Arthur L'aventurier**.

La vente de billets pour le grand public débute ce 28 mai et se poursuivra jusqu'au 4 juin. À noter que plusieurs nouveautés et supplémentaires s'ajouteront tout au long de la saison 2011-2012. Pour plus de renseignements, visitez le www.centredesarts.ca.

Jean-Michel Anctil
19 mai 2011

Philippe Bond
21 mai 2011

Venez découvrir les vedettes de demain !

École nationale de l'humour
26 mai 2011

Steffie Shock
27 mai 2011

Alain Morisod & Sweet People
29 mai 2011

Jean-Marc Parent
9 juin 2011

André Sauvé
17 juin 2011

Dernière chance de voir le premier *one-man-show* de ce personnage sans queue ni tête !

Martin Petit
2 juin 2011

André-Philippe Gagnon
18 juin 2011

André-Philippe Gagnon est un réseau social et il multiplie les imitations au rythme d'un tweet !

LAURÉAT RÉGIONAL LES GRANDS PRIX DU TOURISME QUÉBÉCOIS 2010

CENTRE DES ARTS
Juliette-Lassonde
SAINT-HYACINTHE

Gagnant ADISQ 2009 Salle de spectacles de l'année

1-855-760-1245 ADMISSION.COM

450 778-3388
centredesarts.ca

1705, rue Saint-Antoine
Centre-ville de Saint-Hyacinthe

GERMAIN LARIVIÈRE enchanté!
W49 IMPRIMERIE MASKA INC.
Centre de Musique **BOOM** Groupe Financier Multi Courtage
Demi-Glorie **PMAGI**

0227139 Spectacles professionnels présentés à la Salle Desjardins et à l'Espace RONA Les spectacles qui affichent **COMPLET** n'apparaissent pas dans cette page

Ville de Saint-Hyacinthe **Le Courrier** de Saint-Hyacinthe **COGECO** Comment peut-on... **OPTOPLUS** Saint-Hyacinthe Raymond Chabot Grant Thornton **boom** 1041-10e3

culture

25 ans de country au Domaine de l'érable!

Mine de rien, le Domaine de l'Érable présentera cette année, du 25 au 29 mai, son 25^e Festival Sainte-Rosalie, événement où le country, le rétro et le folklore se mêlent sans problème.

Pour plus de renseignements ou pour réserver un forfait 3 à 5 jours, téléphonez au 450 799-3322. ←

V.L.

Le Festival Sainte-Rosalie offre encore cette année ses incontournables comme l'orchestre One Way, le chanteur Steve Desmarais (27 mai à 22 h), le chanteur Bernard Paquette (28 mai à 16 h) ou le folkloriste Denis Côté (28 mai à 19 h).

Aussi, la chanteuse Carol-Ann King sera de la partie tout comme l'animateur Pierre Poirier, Claire Bienvenue et Vital Guillemette, pour ne nommer que ces chouchous des habitués du festival.

L'organisateur du festival, Réjean Bazinet, mise également sur la venue de la chanteuse Pier Béland, le jeudi 26 mai, à 20 h 30. Avec son spectacle Telle que je suis, Pier Béland propose un univers musical sans prétention, toujours rempli d'humour et d'amour. Place à la séduction et au country avec une artiste qui est toujours au sommet de sa forme. Pier Béland partagera la scène avec le Duo parallèle et le violoniste Guy Gagné.



Pier Béland chantera des succès country au Festival Sainte-Rosalie le jeudi 26 mai.

Perdez 20, 30 ou 40 livres rapidement et sans avoir faim : diète aux protéines ou basses-calories

Nous vous proposons une solution efficace et durable.
Suivi assuré par des professionnels
de la santé et de la nutrition.



CLINIQUE
Maigrir en Santé

SAINT-HYACINTHE
2587, av Sainte-Anne,
bureau 202
450 261-9898
Bureau à Montréal, Longueuil, Laval,
Repentigny, Québec, Lévis et Chicoutimi

0219202

Ligne sans frais : 1 888 853-9898 www.cliniquemaigririnsante.ca

Les Cèdres Girard

Achetez directement du producteur !

Nous sommes de 20% à 50% moins cher qu'en pépinière.

Nos cèdres sont cultivés et très fournis

Ouvert au public les vendredis de 12 h à 17 h,
les samedis et dimanches de 9 h 30 à 17 h.

Nous sommes situés au 2643, rang Salvail Nord, Saint-Jude.

Prendre le rang des 48, tourner à droite sur Bourchemin Ouest et
à droite sur Salvail Nord ou prendre le chemin Saint-Amable à Saint-Barnabé,
puis Bourchemin Ouest et tourner à droite sur Salvail Nord.

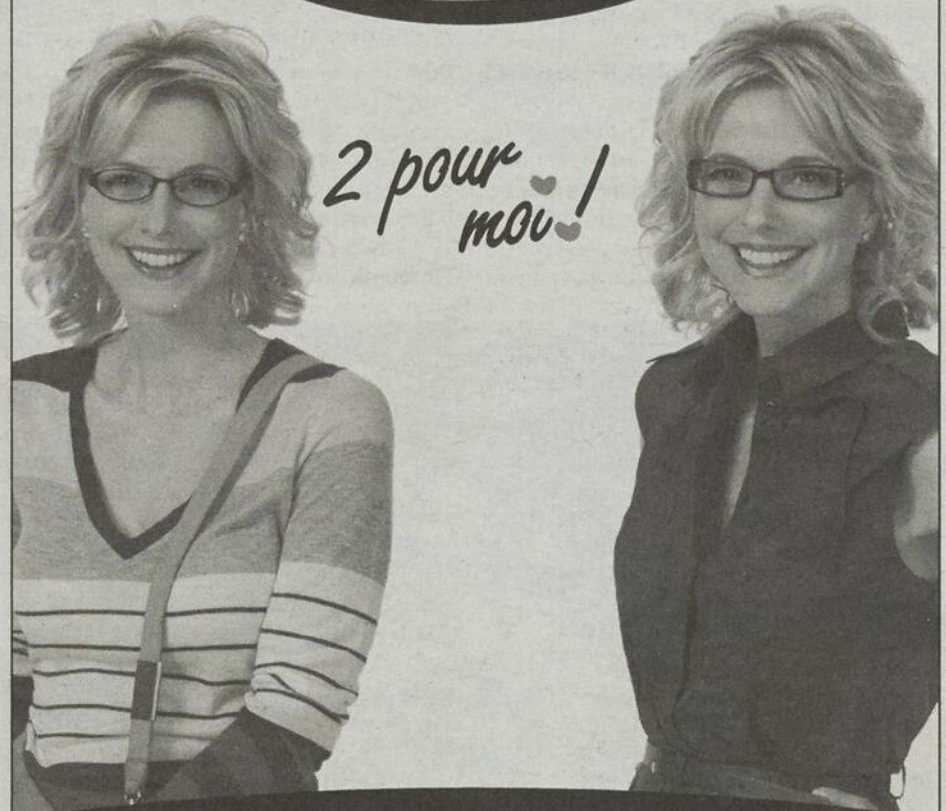
Au plaisir de faire affaire avec vous !

Contactez Mélanie au 514 838-2407
/ Alain 450 792-3310

0232126



0231925



2 paires de lunettes complètes pour le prix d'une!

Choisissez parmi la sélection du 2 pour 1.*

lunetterie
NEWLOOK

Saint-Hyacinthe

1280, rue des Cascades

450 774-7188

www.newlook.ca 1 800 463-LOOK (5665)

*À l'achat d'une paire de lunettes complète incluant une monture et des verres optiques avec traitement résistant aux rayures, le tout de la sélection du 2 pour 1, obtenez une deuxième paire de lunettes de la sélection du 2 pour 1. Vous payez la plus chère des deux paires. Cette offre est valide pour un temps limité et ne peut s'ajouter à tout autre rabais ou promotion. Montures à titre indicatif seulement. Détails en magasin. Michel Laurendeau, opticien.



Examen de la vue sur place par des optométristes

- ① Grande disponibilité d'examen de la vue
- ② Salle d'optométrie dotée d'équipements des plus modernes



D^{re} Sophie Blanchette et
D^{re} Fabienne Laquerre, Optométristes

Pour prendre rendez-vous : 450 771-2026

Prescriptions de l'extérieur acceptées

VENTE GRAND PUBLIC
 Achetez 5 spectacles/artiste DIFFÉRENTS ou plus et obtenez 3 \$ de rabais sur chaque billet!
Du 28 mai au 4 juin 2011

programmation 2011-2012

Cinq ans de diffusion, cinq ans de passion

CENTRE DES ARTS
 Juliette-Lassonde
 SAINT-HYACINTHE

Maximum de 8 billets par spectacle/artiste

Août 2011

- 05 Claudine Mercier ★
- 06 Claudine Mercier ★
- 12 Claudine Mercier ★
- 13 Claudine Mercier ★
- 26 Messmer ★
- 27 Messmer ★

Septembre 2011

- 01 Mike Ward ★
- 02 Mike Ward ★
- 09 Sylvain Cossette ★
- 16 Daniel Lemire ★
- 22 Dominic Paquet ★
- 23 Philippe Bond ★
- 24 Marc Hervieux ★
- 29 Nabila Ben Youssef
- 30 Marie-Chantal Toupin ★

Octobre 2011

- 01 Shirley Valentine
- 06 Geneviève Gagnon
- 07 Martin Petit
- 08 Marie-Eve Janvier et J-F Breau ★
- 13 Grand Corps Malade
- 14 Michel Louvain ★
- 15 André-Philippe Gagnon
- 18 Belles-Soeurs ★
- 19 Belles-Soeurs ★
- 21 Mario Pelchat ★
- 22 Alain Lefèvre et le Quatuor Alcan
- 23 Souris Bouquine
- 27 Emilie-Claire Barlow
- 28 Les Filles de Caleb ★
- 29 Les Filles de Caleb - Supplémentaire

Novembre 2011

- 03 Random Recipe
- 05 Les fourberies de Scapin
- 06 Gilles Latulippe
- 09 Lise Dion - Supplémentaire
- 16 Roch Voisine - Supplémentaire
- 17 Roch Voisine ★
- 18 Ça se joue à deux ★
- 19 La Compagnie Créole
- 20 Parfois, dans la vie, les choses changent
- 24 Ian Kelly
- 25 Nadja
- 26 Peter MacLeod ★
- 27 Peter MacLeod - Supplémentaire

Décembre 2011

- 01 Maxim Martin
- 02 Edgar et ses fantômes ★
- 03 Edgar et ses fantômes ★
- 04 Le party du temps des fêtes avec les Dion
- 07 Patrick Groulx
- 08 Jean-Marc Parent ★
- 09 Le boss est mort ★
- 10 Les Clowns du Carrousel
- 10 Brigitte Boisjoli
- 15 Susie Arioli
- 16 Florence K
- 17 Jacob
- 17 Les Charbonniers de l'enfer
- 20 Jean-Marc Parent - Supplémentaire
- 22 Misteur Valaire

Janvier 2012

- 14 Philippe Bond - Supplémentaire
- 19 David Jalbert
- 20 Gary Kurtz ★
- 21 Mario Jean ★
- 26 La Boîte à chansons 2
- 27 Eddy King
- 28 Mario Pelchat - Supplémentaire

Février 2012

- 02 Pierre Hébert
- 04 Al Di Meola / Julie Lamontagne - En doublé
- 05 Zorro
- 09 Jean-Michel Anctil
- 10 Dorothee Berryman
- 11 Dance Into The Light : Le meilleur de Phil Collins
- 12 Trois
- 16 Tango Pasión
- 17 Motel des Brumes
- 23 Ben & Jarrod
- 24 La Grande Virée Country
- 25 Richard Séguin

Mars 2012

- 01 Pascale Picard Band
- 02 Sylvain Cossette - Supplémentaire
- 03 Dominic et Martin - Le Comique Club
- 06 Daniel Coutu - Relâche scolaire
- 09 France D'Amour
- 10 Trio Da Costa, Song et Éthier
- 15 Philippe Laprise

Mars 2012 suite

- 17 Le boss est mort - Supplémentaire
- 18 Richard Abel
- 23 Bob Walsh
- 24 Best of Broadway
- 29 Cathy Gauthier
- 30 Ima
- 31 L'esprit de famille

Avril 2012

- 05 Alex Nevsky
- 06 Leahy
- 13 Montréal Guitare Trio et California Guitar Trio
- 14 Ladies' Night ★
- 15 La Tournée du Bonheur
- 15 Ladies' Night - Supplémentaire
- 19 Étienne Drapeau
- 20 Piano Men
- 21 Arthur L'aventurier
- 21 Marie-Josée Lord
- 26 École nationale de l'humour
- 27 Les Cowboys Fringants
- 28 Laurence Jalbert
- 29 Dorice Simon

Mai 2012

- 03 Le Petit Roy
- 04 Le Petit Roy
- 10 Glenn Miller Orchestra
- 11 Isabelle Boulay
- 17 Marie-Élaine Thibert
- 18 L'Oratorio de Noël
- 25 Daniel Lavoie

Juin 2012

- 08 Stéphane Rousseau
- 09 Stéphane Rousseau
- 15 Lise Dion - Supplémentaire
- 16 Lise Dion - Supplémentaire

★ Déjà en vente

Récupérez votre nouveau programme dans le Publisac du 24 mai



Gagnant ADISQ 2009
 Salle de spectacles de l'année

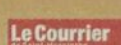
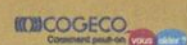
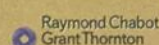
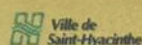
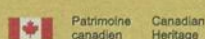
Spectacles professionnels présentés dans la Salle Desjardins ou à l'Espace RONA. • Les spectacles qui affichent COMPLET n'apparaissent pas dans cette page.



centredesarts.ca 450 778-3388

1705, rue Saint-Antoine, Centre-ville de Saint-Hyacinthe

Abonnez-vous à l'InFolettre de Juliette via notre site Web



culture

L'École nationale de l'humour s'arrête à Saint-Hyacinthe le 26 mai

Tristan Cloutier | Le Courrier

Les finissants de l'École nationale de l'humour (ENH) viendront faire un tour au Centre des arts Juliette-Lassonde le 26 mai. La tournée des finissants se veut la réalisation par excellence de leurs années d'études.

Ils sont dix à présenter chacun leur meilleur numéro à travers toute la province. « On vient de faire neuf spectacles en neuf soirs [...] le spectacle va être bien rodé », affirme en riant Philippe Roy.

La tournée a débuté à la fin mars et se terminera au Festival Juste pour rire cet été. « Dès le premier jour qu'on entre à l'école, on pense à cette tournée », raconte le jeune humoriste.

À ce jour, la tournée se déroule très bien pour eux. Il affirme que les commentaires sont positifs et que le spectacle est très bon. « On veut jaser avec le monde, savoir ce que les gens pensent. » Les humoristes essaient toujours d'entrer en contact avec le public à la fin du spectacle. Ils invitent les gens à rester afin de discuter avec eux.

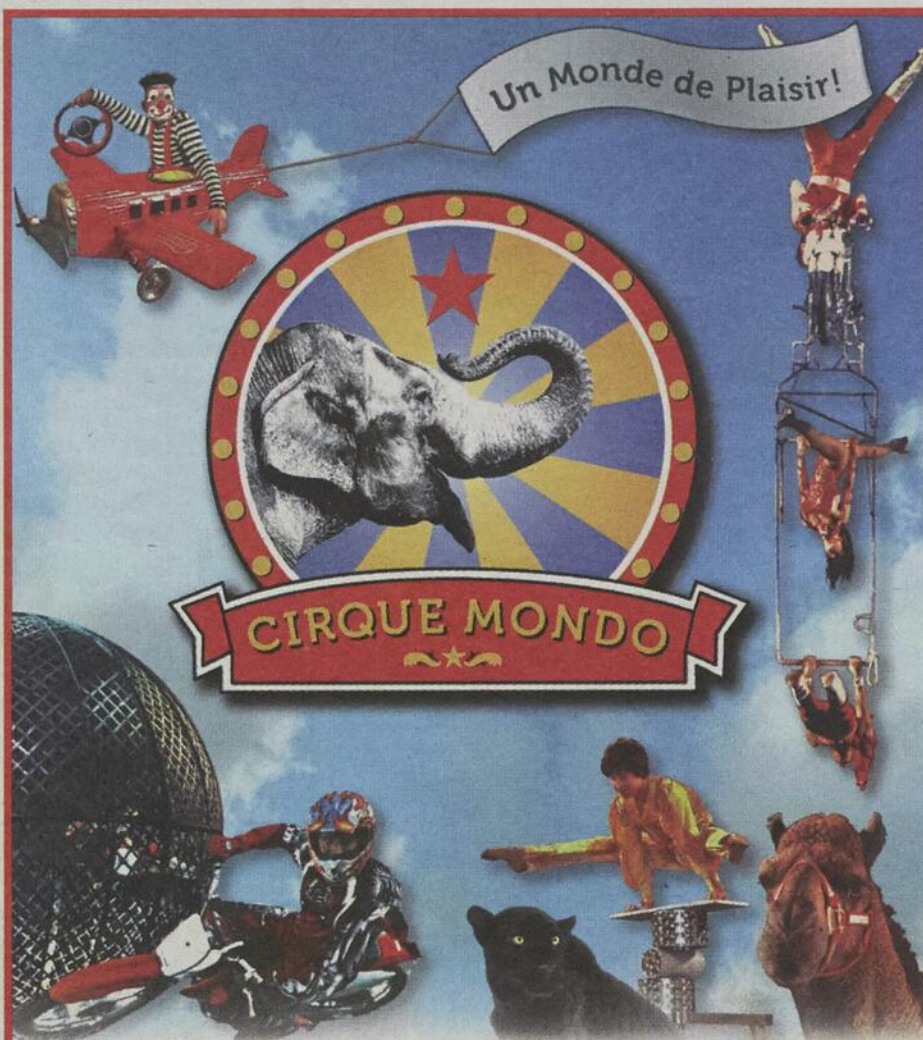
LES RÉSEAUX SOCIAUX : TREMPIN POUR LA RELÈVE

Philippe Roy, un des finissants de l'ENH, a déjà fait son premier numéro aux Olivier. Lors du gala, il a surpris tout le monde avec son sketch à propos de Facebook.

Mike Ward a alors qualifié le numéro de très drôle, mais d'épouvantable, tellement personne ne s'y attendait. C'est à la suite d'une invitation des Chick'n Swell que Philippe Roy a coécrit le passage. Ce serait une porte d'entrée très accessible et peu coûteuse selon le finissant. « C'est très à l'ère du temps. » ←



Les dix finissants de l'École nationale de l'humour seront en spectacle le 26 mai au Centre des arts Juliette-Lassonde.



JEUDI 26 MAI 2011

STADE L.-P.-GAUCHER, SAINT-HYACINTHE

1 représentation : 19 h


Admission	Prix régulier	Pré-vente**
Adultes	26 \$	24 \$
Enfants (13 ans et moins*)	20 \$	18 \$
Moins de 2 ans*	gratuit	

*Preuve d'âge requise. **Tarifs pré-vente jusqu'à 9 h la journée du spectacle

Programme sujet à changement sans préavis.

Taxes incluses + Frais de service

Billets en vente

Réseau admission  514 790-1245
www.admission.com 1 800 361-4595

Centre des Arts Juliette-Lassonde (Billetterie)
(1705, rue Saint-Antoine) Saint-Hyacinthe 450 778-3388

IGA Extra Benoit
(3000, rue Laframboise) Saint-Hyacinthe 450 773-7582

IGA Famille Jodoin
(5445, boul. Laurier Ouest) Saint-Hyacinthe 450 773-0333

Cirque Mondo www.cirquemondo.com 514 380-5501

Le Courrier
de Saint-Hyacinthe

**NOS ABONNÉS
CHANCEUX**



VOICI ENTOURANT « PIERRE LAPOINTE », LES PERSONNES QUI ONT ASSISTÉ AU SPECTACLE DANS LE CADRE DU CONCOURS « LES ABONNÉS AU SPECTACLE ».

Elles étaient accompagnées de Mme Annie Gagnon du Courrier de Saint-Hyacinthe.

Voici la liste des gagnants : Mmes Pauline Duhamel, Diane Gaudette, MM. André Gilbert, Réal Giard, Mme Denise Ferron, M. Guy Morissette, Mme Marie-Claude Desrosiers, M. Éric Giard et Mme Francine Bernard.

0216884

Le Courrier
de Saint-Hyacinthe
lecourrier.qc.ca

rockdétente

boom fm

Cirque Mondo 514 380-5501 • www.cirquemondo.com

0229548

TD Assurance

– **Serge Méthot**
Île-des-Sœurs, Québec
Client de TD Assurance

« Au moment opportun,
j'étais très rassuré. »

**Des soumissions
qui font jaser.**

Chez TD Assurance, nous connaissons l'importance d'économiser autant que possible. C'est pourquoi nos experts prennent le temps d'examiner toutes les options possibles pour vous faire économiser des centaines de dollars annuellement, notamment en combinant vos assurances avec nous. De plus, vous n'aurez jamais à payer de commissions ni de protections dont vous n'avez pas besoin. Nous sommes convaincus que nous pouvons rendre l'assurance d'une simplicité sans égale afin que vous puissiez choisir votre protection en toute confiance.

**Pour obtenir facilement une soumission
en ligne, visitez www.tdassurance.com
ou téléphonez au 1-877-769-0917.**



0231956

télévision

Semaine du 20 au 26 mai 2011

cinéma

2 SRC cable 2

	Vendredi	Samedi	Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi
06:00	Gofrette	Pouc explore...	Max et Ruby	Will et Mathis	Harry et ses dinosaures	Bali	Ludovic
06:30	Willat	L'ours Benjamin	1,2,3 BO	Willat	Willat	Willat	Willat
07:00	Manny et ses outils	Les super mécaniciens	Les super mécaniciens	Manny et ses outils	Manny et ses outils	Manny et ses outils	Manny et ses outils
07:30	Toc toc toc	Les schtroumpfs	Winchell et...	Toc toc toc	Toc toc toc	Toc toc toc	Toc toc toc
08:00	Le téléjournal matin	Geronimo Stilton	Les Roltronic	Le téléjournal matin	Le téléjournal matin	Le téléjournal matin	Le téléjournal matin
08:30	RDI santé	Garfield	Code lyoko	RDI santé	RDI santé	RDI santé	RDI santé
09:00	Des kiwis et des hommes	Magi-nation	Walter & Tandoori	Des kiwis et des hommes	Des kiwis et des hommes	Des kiwis et des hommes	Des kiwis et des hommes
09:30		Spirou et Fantasio	Le club des doigts...				
10:00		Pseudo radio	Le jour du seigneur				
10:30	Ricardo			Ricardo	Squelettes	Squelettes	Squelettes
11:00	Squelettes	Match!	Les coulisses du pouvoir		Ricardo	Ricardo	Ricardo
11:30	Le téléjournal midi	L'épicerie		Le téléjournal midi	Le téléjournal midi	Le téléjournal midi	Le téléjournal midi
12:00		Le téléjournal midi	Le téléjournal midi				
12:30	Pénélope McQuade	Tout le monde en parlait	La semaine verte	Kampai!	Pénélope McQuade	Pénélope McQuade	Pénélope McQuade
13:00		Krach - Les dessous de la crise...					
13:30	Miss Maple: Le mystère de Sittaford		Second regard	Frères et sœurs	Frères et sœurs	Frères et sœurs	Frères et sœurs
14:00		Les aventures de Kit Kittredge	On prend toujours un train pour la vie	Courrier du cœur	Mr. 3000	La muse	Mariages!
14:30			Poirot: Le crime d'Halloween				
15:00	Frères et sœurs						
16:00		Martin sur la route					
16:30	Les docteurs			Les docteurs	Les docteurs	Les docteurs	Les docteurs
17:00		La semaine verte	Le verdict: c'est votre opinion				
17:30	Connivence			Connivence	Connivence	Connivence	Connivence
18:00	Le téléjournal	Le téléjournal	Le téléjournal	Le téléjournal	Le téléjournal	Le téléjournal	Le téléjournal
18:30		Un gars, une fille	Découverte: Le gaz de schiste	En audition avec Simon	Squelettes	Squelettes	Squelettes
19:00	Sherlock	La petite séduction		Vie de quartier	Tout le monde en parlait	L'épicerie	Infoman
19:30			Tout le monde en parle	Le verdict: C'est votre opinion	Beautés désespérées	La petite séduction	Tous pour un: L'horticulture...
20:00		Les enfants de la télé					
20:30							
21:00	Zone doc: quand le cadre ne cadre plus	Les Tudors		Pénélope McQuade	Pénélope McQuade	Pénélope McQuade	Pénélope McQuade
21:30							
22:00	Le téléjournal / Les nouvelles du sport (22h17) / Zone doc (22h30)	Infoman (22h19)	Ce qu'il faut pour vivre (22h40)	Des kiwis et des hommes (22h40)	Des kiwis et des hommes (22h40)	Des kiwis et des hommes (22h40)	Le téléjournal / Droit au but (22h45)
23:00	Des kiwis et des hommes	Les grandes entrevues (23h10)					
23:30							
00:00							

10 TVA cable 11

	Vendredi	Samedi	Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi
06:00	Salut, bonjour!	Salut, bonjour week-end	Salut, bonjour week-end	Buddy (06h45)	Salut, bonjour (06h30)	Salut, bonjour (06h30)	Salut, bonjour (06h30)
06:30				Fluke (06h5)			
07:00							
07:30							
08:00							
08:30							
09:00	Denis Lévesque			Deux filles le matin	Deux filles le matin	Deux filles le matin	Deux filles le matin
09:30		La roue... (09h35)	La roue... (09h35)				
10:00	Tout simplement Clodine	Qu'est-ce qui mijote	Les mots retrouvés	Tout simplement Clodine	Tout simplement Clodine	Tout simplement Clodine	Tout simplement Clodine
10:30		La semaine des 4 jeudis					
11:00	Le cercle	Mon plan Rona		Le cercle	Le cercle	Le cercle	Le cercle
11:30	TVA en direct.com			Le vol	TVA en direct.com	TVA en direct.com	TVA en direct.com
12:00	TVA Nouvelles (12h45)	Le TVA Nouvelles	Le TVA Nouvelles		TVA Nouvelles	TVA Nouvelles	TVA Nouvelles
12:30	TVA en direct.com	Viens voir ici	Larocque/Lapierre		TVA en direct.com	TVA en direct.com	TVA en direct.com
13:00		Infopublicité	La victoire de l'amour				
13:30	Shopping TVA	Shopping TVA	Shopping TVA	Shopping TVA	Shopping TVA	Shopping TVA	Shopping TVA
14:00							
14:30	Infopublicité	Infopublicité	Infopublicité	Infopublicité	Infopublicité	Infopublicité	Infopublicité
15:00	Drôles de vidéos			Drôles de vidéos	Drôles de vidéos	Drôles de vidéos	Drôles de vidéos
15:30	Les feux de l'amour	VR Québec		Les feux de l'amour	Les feux de l'amour	Les feux de l'amour	Les feux de l'amour
16:00		Le pire qu'il pourrait...	Road Runner				
16:30	Top modèles		Cris et coups de pied (06h15)	Top modèles	Top modèles	Top modèles	Top modèles
17:00	TVA Nouvelles			Histoires de filles	TVA Nouvelles	TVA Nouvelles	TVA Nouvelles
17:30				TVA Nouvelles			
18:00		TVA Nouvelles	TVA Nouvelles				
18:30	Le cercle	Charlie et ses drôles de dames	Vlog	Sucré salé	Sucré salé	Sucré salé	Sucré salé
19:00	Extrême		LoL :-)	Qui perd gagne VII	Qui perd gagne VII	La poule aux œufs d'or	Les anges de la rénovation
19:30	Vidéos incroyables		Dieu merci!			Les gags	
20:00	Du talent à revendre			Mon plan Rona	Caméra café	Juste pour rire	Un homme à tout prix
20:30		Charlie et ses drôles de dames se déchaînent	Le banquier		Taxi 0-22		
21:00	Lance et compte: La revanche			Testé sur des humains	Esprits Criminels	Le combat des toques	
21:30							Juste pour rire
22:00	TVA Nouvelles			TVA Nouvelles	TVA Nouvelles	TVA Nouvelles	TVA Nouvelles
22:30		TVA Nouvelles	TVA Nouvelles	Sucré salé	Sucré salé (22h45)	Sucré salé (22h45)	Sucré salé (22h45)
23:00	Denis Lévesque (23h45)	Le maître du jeu	L'enlèvement	Le match	Le match (23h15)	Le match (23h15)	Le match (23h15)
23:30	Le match (23h45)			Double zéro			
00:00							

17 TQC cable 8

	Vendredi	Samedi	Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi
08:00	Les mélodieux	Dora l'exploratrice	Dora l'exploratrice	Les mélodieux	Les mélodieux	Les mélodieux	Les mélodieux
08:30	Cornemuse	Diego	Diego	Cornemuse	Cornemuse	Cornemuse	Cornemuse
09:00	Ni Hao, Kai-Lan	Bob le bricoleur	Bob le bricoleur	Ni Hao, Kai-Lan	Ni Hao, Kai-Lan	Ni Hao, Kai-Lan	Ni Hao, Kai-Lan
09:30	Oui-oui	Chuggington	Chuggington	Oui-oui	Oui-oui	Oui-oui	Oui-oui
10:00	Dans le jardin des rêves	Joue avec Jess	Joue avec Jess	Dans le jardin des rêves	Dans le jardin des rêves	Dans le jardin des rêves	Dans le jardin des rêves
10:30	Thomas le petit train	Les Popilous	Les Popilous	Thomas le petit train	Thomas le petit train	Thomas le petit train	Thomas le petit train
11:00	Sam-Sam	Matt et les monstres	Matt et les monstres	Sam-Sam	Sam-Sam	Sam-Sam	Sam-Sam
11:30	Lucky Luke	Yakari	Yakari	Lucky Luke	Lucky Luke	Lucky Luke	Lucky Luke
12:00	Tactik	Eliot kid	Eliot kid	Tactik	Tactik	Tactik	Tactik
12:30		Marsupilami	Marsupilami				
13:00	Génial!	Malcom	Une pilule, une petite granule	Soyons bêtes!	Question de société: Le soccer dans tous états	Gang de rue	Contact
13:30		Soyons bêtes!				Kilomètre zéro	
14:00	Planète science		Seconde Chance	Une pilule, une petite granule	Les francs-tireurs	Pour l'histoire	À la Di Stasio
14:30		La vie en vert					
15:00	Le Code Chastenay	Génial!	Les francs-tireurs	Visite libre	La vie en vert	Légitime dépense	Le canal masqué
15:30	Inuk			Inuk	Inuk	Inuk	Inuk
16:00	Anne, la maison...	National géographique	Planète bleue	Anne, la maison...	Anne, la maison...	Anne, la maison...	Anne, la maison...
16:30	Zoboomafoo			Zoboomafoo	Zoboomafoo	Zoboomafoo	Zoboomafoo
17:00	Cornemuse	Planète science	À la Di Stasio	Cornemuse	Cornemuse	Cornemuse	Cornemuse
17:30	Toc toc toc			Toc toc toc	Toc toc toc	Toc toc toc	Toc toc toc
18:00	Kaboum!	Les Dalton	Soyons Bêtes!	Kaboum!	Kaboum!	Kaboum!	Kaboum!
18:30	Tactik	Le canal masqué		Tactik	Tactik	Tactik	Tactik
19:00		Planète bleue: 4 x 8000: Expédition himalayenne de ...	Génial!				
19:30	Le canal masqué			Légitime Dépense	Le code Chastenay	Malcom	La vie en vert
20:00	À la Di Stasio	Les francs-tireurs	Pour l'histoire: Hitler et Staline...	Planète science: Demain, tous centenaires!	National géographique	Les francs-tireurs	Une pilule, une petite granule
20:30							
21:00	Belle et Bum	Belle et Bum	Parlez-moi de la pluie	La petite Aurore, l'enfant martyre	Il était une fois la révolution	L'assassinat du président de l'école	Ceinture rouge
21:30							
22:00							
22:30	Ulzhan	Un singe en hiver	Le citoyen X (22h45)			Une pilule, une petite granule (22h40)	Les francs-tireurs (22h45)
23:00				Doc monde: L'espace que j'ai vu/ Portrait de Pierre Thibault (23h35)			
23:30					La période de questions (23h40)	La période de questions (23h40)	
00:00							

35 V cable 5

	Vendredi	Samedi	Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi
08:00	Le show du matin (0800)	V-express (0800)	V-express (0800)	Le show du matin (0800)	Le show du matin (0800)	Le show du matin (0800)	Le show du matin (0800)
08:30			Il est écrit				
09:00	Le show du matin: l'extra	EO	Le journal techno	L'extra	L'extra	L'extra	L'extra
09:30		Les joyeux naufragés	Expédition plein air				
10:00	Rire et délire	RPM	RPM	Rire et délire	Rire et délire	Rire et délire	Rire et délire
10:30	La cantine			La cantine	La cantine	La cantine	La cantine
11:00		HP	HP				
11:30	V-express			V-express	V-express	V-express	V-express
12:00	Infopublicité	La dernière Mimzy	Doc Hollywood	Infopublicité	Infopublicité	Infopublicité	Infopublicité
12:30							
13:00	Famille 2.0			Famille 2.0	Famille 2.0	Famille 2.0	Famille 2.0
13:30							
14:00	Pandémic virus fatal	Les sorcières d'Eastwick	Les aventures de Rocky et Bulwinkle	Roman noir 8: La rivière rouge	Une nouvelle donne	Reconquérir une femme	Liés par le crime
14:30							
15:00							
15:30							
16:00	Les Simpson		La fille de mon patron	Les Simpson	Les Simpson	Les Simpson	Les Simpson
16:30		«High stakes poker»					
17:00	L'échelle du talent			L'échelle du talent	L'échelle du talent...	L'échelle du talent	L'échelle du talent
17:30	La guerre des clans	Rires et déires		La guerre des clans	La guerre des clans	La guerre des clans	La guerre des clans
18:00	Atomes crochus	Shérif, fais-moi peur	Espion et demi	Atomes crochus	Atomes crochus	Atomes crochus	Atomes crochus
18:30	Un souper			Un souper...	Un souper...	Un souper...	Un souper...
19:00	1408			Taxi payant	Raymond	Génération séduction	450, chemin du golf
19:30				Rire et délire	Rire et délire		La petite arabe
20:00		Une vie de mensonges	Un pied dans la tombe	CSI: NY		Wipeout	
20:30				Le mentaliste	La magie de Criss Angel	Flashpoint	
21:00	Terminator: Les chroniques de Sarah Connor						
21:30							
22:00	Un gars, le soir		Entourage	Un gars, le soir	Un gars, le soir	Un gars, le soir	Un gars, le soir
22:30	Dumont	Lipstick jungle (22h45)	À couper le souffle	À couper le souffle	Dumont	Dumont	Dumont
23:00	Atomes crochus		South park	South park	South park	South park	South park
23:30	Call TV	Call TV (23h45)	Call TV	Call TV	Call TV	Call TV	Call TV
00:00							

sports

FOOTBALL
LES PATRIOTES
CADETS EN PLEIN
CONTRÔLE
A38

en bref

Spectacle annuel du Club Gymnaska-Voltigeurs

Le samedi 4 juin aura lieu la 18^e édition du spectacle annuel du Club Gymnaska-Voltigeurs, au Stade L.-P.-Gaucher. Sous la thématique « Élément », la journée sera divisée en deux représentations, l'une à 13 h 30, l'autre à 19 h 30. Le coût des billets est de 10 \$ en prévente, de 12 \$ à la porte ou de 15 \$ pour les deux représentations. L'entrée est gratuite pour les enfants de 4 ans et moins. Il y aura au programme des performances de gymnastes de niveaux national et provincial. Pour faire l'achat de billets, présentez-vous au Pavillon des Pionniers ou téléphonez au 450 773-7401.

Compétition de *grappling*

Un événement de *grappling* de l'organisation *Submission Fight League* avait lieu, le dimanche 8 mai, à Montréal. Parmi les représentants de l'École de boxe de la porte des Anciens Maires de Saint-Hyacinthe, Marc-Antoine Lemonde s'est démarqué avec deux victoires par soumission (étranglement arrière et clé de bras), tandis que Jonathan Provencher a remporté un combat et obtenu trois soumissions (triangle, clé de bras et étranglement arrière). De son côté, Marc-André Mongrain a obtenu une victoire par décision unanime, tandis que ses coéquipiers Éric Lhuillier et Yannick Robert ont subi la défaite. L'équipe entraînée par Patrice Laroche s'est ainsi qualifiée pour la finale québécoise du championnat de *grappling*. ←



Éric Lucas, entouré des athlètes finissantes du Colédo du CSM. Photo Patrick Roger | Le Courrier ©

Conférence d'Éric Lucas au Collège Saint-Maurice

Un appel à vivre ses rêves jusqu'au bout

Maxime Desroches | Le Courrier

Une centaine d'athlètes du Colédo du Collège Saint-Maurice (CSM) et leur famille ont eu droit à la visite de l'ex-champion de boxe professionnelle, Éric Lucas, le mercredi 4 mai, à l'occasion du Gala Méritas annuel du CSM.

En plus de faire le récit des hauts et des bas qui l'ont mené au sommet de son sport, le pugiliste de Sainte-Julie était également présent afin d'encourager les élèves du CSM à participer au «Tour de la Montagne», une activité de financement au profit de la Fondation de l'Hôpital Honoré-Mercier, organisée en collaboration avec la Ville de Mont-Saint-Hilaire, et à laquelle Éric Lucas prendra part le lundi 23 mai.

Après une carrière amateur de plus de 80 combats (65 victoires et 19 défaites), rares étaient ceux qui voyaient en lui un boxeur voué à la brillante carrière professionnelle qu'il a connue, entre 1991 et 2009.

« En 1991, on m'avait embauché pour agir à titre de partenaire d'entraînement à Stéphane Ouellet, un boxer québécois en qui on fondait de grands espoirs.

→ VOIR LA PAGE A38

Maintenant
situé



BROLI
La Source
du sport.
Le Sport, on connaît ça ...

NOUVELLE ADRESSE
3360 BOUL. LAFRAMBOISE
450 774.1104
www.brolilasourcedusport.qc.ca
www.facebook.com/brolilasourcedusport

0228495

LA VENTE DE CHAUSSURES DE MAI

20\$ DE
RABAIS

sur toutes les chaussures athlétiques
à 99,99 \$ et plus à prix régulier

EN VEDETTE CETTE SEMAINE...

Sandales Merrell
« SIREN CASSIA »
pour femmes

Prix rég. : 119,95 \$
SPÉCIAL :
79⁹⁹\$



Souliers de course
« ASICS »
GT2150
pour femmes

Prix rég. : 159,99 \$
SPÉCIAL :
89⁹⁹\$




Soulier plein air Merrell
« PULSE 2 »
pour hommes


Prix rég. : 129,99 \$
SPÉCIAL :
79⁹⁹\$



SPÉCIAUX VALIDES JUSQU'AU 23 MAI 2011



LIGUE
DE BASEBALL
JUNIOR AA



SAISON 2011

**BONNE SAISON
AUX DODGERS
DE SAINT-HYACINTHE**
De vos fans



BROLI
La Source
du sport
Le Sport, on connaît ça ...

NOUVELLE ADRESSE
3360 BOUL. LAFRAMBOISE
450 774.1104
www.brolilasourcedusport.qc.ca
www.facebook.com/brolilasourcedusport

0231879



EN VELETTE CETTE SEMAINE...

Tous les gants de frappeur
- RAWLINGS
- MIZUNO
- EASTON
adulte et junior



20%
DE RABAIS

Tous les bâtons de baseball et balle molle
- COMBAT - EASTON
- LOUISVILLE
- WORTH



20%
DE RABAIS

Tous les souliers de balle
- EASTON - RAWLINGS
- MIZUNO



20%
DE RABAIS

SPÉCIAUX VALIDES DU 19 AU 25 MAI 2011

Dodgers

L'ALIGNEMENT DES DODGERS

#2 Maxime GABORIAULT



Âge : 22 ans
Ville : Otterburn Park
Position : Arrêt-court/lanceur
Saison 2010 : Dodgers Junior AA

#5 Simon CORMIER



Âge : 19 ans
Ville : Saint-Hilaire
Position : Receveur
Saison 2010 : DuCs de Longueuil Midget AA

#8 Jordan BEAULIEU



Âge : 20 ans
Ville : Saint-Hyacinthe
Position : Voltigeur
Saison 2010 : Dodgers Junior AA

#10 Charles-Olivier RIENDEAU



Âge : 20 ans
Ville : Varennes
Position : Receveur/avant-champ
Saison 2010 : RedSox de Saint-Bruno Junior AA

#11 Simon FOURNIER



Âge : 21 ans
Ville : Varennes
Position : Voltigeur/lanceur
Saison 2010 : RedSox de Saint-Bruno Junior AA

#14 Joël TRUDEAU



Âge : 19 ans
Ville : Saint-Basile-le-Grand
Position : 2e/3e but
Saison 2010 : DuCs de Longueuil Midget AA

#15 Jonathan BOUTIN-DORION



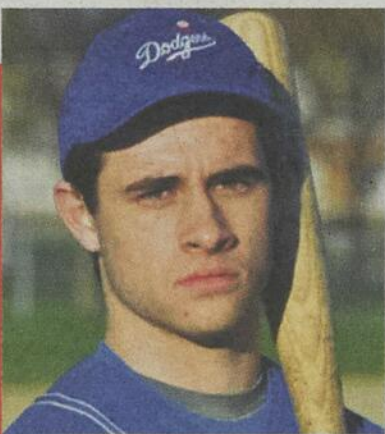
Âge : 20 ans
Ville : Sainte-Julie
Position : 1er but/lanceur
Saison 2010 : RedSox de Saint-Bruno Junior AA

#17 Michael GUERTIN



Âge : 20 ans
Ville : Saint-Jean-Baptiste-de-Douville
Position : 3e but
Saison 2010 : Dodgers Junior AA

#23 Frédéric MORIN



Âge : 18 ans
Ville : Saint-Hyacinthe
Position : 2e but
Saison 2010 : Guerriers de Granby Midget AA

#25 David BEAUREGARD



Âge : 21 ans
Ville : Saint-Hilaire
Position : Lanceur/1er but
Saison 2010 : Aigles de Trois-Rivières Senior

#27 Jonathan ST-PIERRE



Âge : 19 ans
Ville : La Présentation
Position : Arrêt-court/2e but
Saison 2010 : Dodgers Junior AA

#32 Alexandre PION



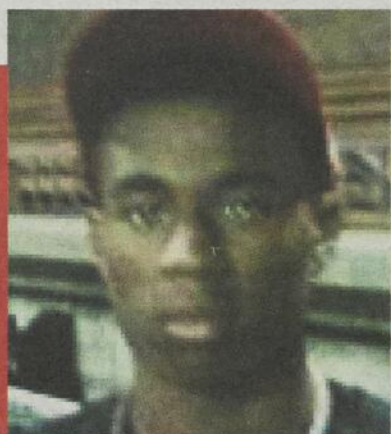
Âge : 17 ans
Ville : Saint-Hyacinthe
Position : Voltigeur
Saison 2010 : Guerriers de Granby Midget AA

#39 Jonathan LEBLANC



Âge : 20 ans
Ville : Saint-Hyacinthe
Position : Voltigeur/lanceur
Saison 2010 : Olympiques de Drummondville Junior AA

#44 Jamal GITTENS



Âge : 20 ans
Ville : Brossard
Position : Voltigeur/3e but
Saison 2010 : RedSox de Saint-Bruno Junior AA

#45 Kevin VALCOURT



Âge : 22 ans
Ville : Saint-Hyacinthe
Position : Arrêt-court/lanceur
Saison 2010 : Dodgers Junior AA

#69 Kevin LEFORT



Âge : 21 ans
Ville : Montréal
Position : Frappeur désigné
Saison 2010 : Dodgers Junior AA

Des Dodgers MÉCONNAISSABLES



L'alignement partant comptera 10 Maskoutains

Maxime Desroches | Le Courrier

Les Dodgers de Saint-Hyacinthe junior AA auront un visage bien différent de l'an dernier lorsque résonneront les premiers coups de bâton de la saison 2011, ce dimanche au parc Saint-Sacrement. Dans l'environnement de l'équipe, on respire la confiance à l'approche de ce nouveau départ.

De l'aveu du nouveau gérant André Smith, qui occupait la fonction d'entraîneur-adjoint avec les Dodgers en 2010, la dernière saison s'est avérée un véritable gâchis pour le club de baseball maskoutain. Le rendement de 11 victoires et 22 revers de l'équipe, jumelé à un manque de sérieux évident de plusieurs joueurs, avaient alors mené les Dodgers tout droit vers les bas-fonds du classement de la ligue Rive-Sud Métropolitain (RSM).

Depuis janvier, l'entraîneur Smith, épaulé par son adjoint Olivier Gaboriault et par l'un des vétérans de l'équipe, Kevin Valcourt, s'est affairé à remodeler de fond en comble son alignement, notamment par le biais de la séance de repêchage. Ainsi, seulement quatre membres de l'édition 2010 sont de retour. Plusieurs joueurs talentueux issus des rangs midget AA ont été greffés à la formation partante.

« L'identité de notre équipe sera bien différente. Cette année, les partisans des Dodgers verront une équipe dédiée, travaillante et compétitive. C'est aussi un groupe de joueurs très uni, prêt à se

sacrifier, qui a à cœur les succès de l'équipe », a souligné l'instructeur à l'occasion d'un point de presse tenu par les Dodgers.

UNE RÉPUTATION ENVIABLE

Le président de la ligue RSM Richard Frappier, présent à cette rencontre avec les médias, s'est dit encouragé des efforts déployés par le personnel d'entraîneurs dans les derniers mois afin de redresser la barque des Dodgers.

« Saint-Hyacinthe a toujours eu, à l'exception de la dernière saison, la réputation d'une équipe de gagnants, celle d'une formation difficile à battre. En ce sens, le travail de M. Smith et de la relationniste Caroline Richer mérite pleinement d'être souligné. C'est leur acharnement qui fait en sorte que le baseball restera dans la région maskoutaine », a-t-il indiqué.

Cette étiquette gagnante pourrait bien être apposée à nouveau aux Dodgers cet été. De l'avis de tous, une saison en deça de la barre fatidique des ,500 après les 33 parties du calendrier régulier représenterait une déception de taille. À cet égard, les Maskoutains semblent être entre bonnes mains, puisque l'entraîneur Smith compte à son actif sept championnats régionaux.

UNE EXPÉRIENCE DIGNE DES LIGUES MAJEURES

Pour la première fois de l'histoire des Dodgers, les dimensions du terrain seront identiques à celles utilisées dans les stades



Olivier Gaboriault (entraîneur-adjoint), Jonathan St-Pierre, Kevin Valcourt, Maxime Gaboriault, Alexandre Pion et André Smith (gérant et entraîneur-chef). Photo Patrick Roger | Le Courrier ©

professionnels. Des buts certifiés de la MLB ont récemment été acquis par les Dodgers, du jamais vu auparavant au parc Saint-Sacrement.

« C'est une acquisition dont nous sommes réellement fiers. En fait, tout sera mis de l'avant afin d'améliorer l'expérience des joueurs et des spectateurs lors des rencontres à domicile. Une cantine mobile sera également sur les lieux afin de servir hot dogs et rafraîchissements, toujours dans l'esprit propre au baseball », a souligné Caroline Richer.

« Nous souhaitons faire de nos parties locales un *happening* qui ralliera les gens.

La mauvaise expérience de l'an dernier doit être mise de côté. Nous repartons à neuf avec dans nos troupes une grande représentation maskoutaine (10 des 15 frappeurs sont de Saint-Hyacinthe) et des joueurs motivés qui sont impatients de débiter la saison », a conclu le pilote des Dodgers.

La première partie à domicile des Dodgers de Saint-Hyacinthe aura lieu ce dimanche, à 14 h, au parc Saint-Sacrement, alors qu'ils se mesureront aux Orioles de Montréal. Ils se feront ensuite les hôtes des Olympiques de Drummondville, le mardi 24 mai à 19 h 30. ←



CALENDRIER 2011



Journée	Date	Visiteurs	Receveurs	Terrain	Heure
Dimanche	15 mai	St-Hyacinthe	Drummondville	J.-Désautels	19 h 30
Mercredi	18 mai	St-Hyacinthe	Sherbrooke	Amédée-Roy	20 h 00
Dimanche	22 mai	Montréal	St-Hyacinthe	St-Sacrement	14 h 00
Mardi	24 mai	Drummondville	St-Hyacinthe	St-Sacrement	19 h 30
Dimanche	29 mai	St-Hyacinthe	St-Constant	Leblanc	19 h 30
Mardi	31 mai	St-Hyacinthe	Longueuil	Paul-Pratt	19 h 30
Mercredi	1 juin	St-Hyacinthe	Sherbrooke	Amédée-Roy	20 h 00
Dimanche	5 juin	St-Hyacinthe	Repentigny	Champigny	19 h 30
Mardi	7 juin	St-Hyacinthe	Longueuil	Paul-Pratt	19 h 30
Samedi	11 juin	Lac St-Louis	St-Hyacinthe	St-Sacrement	15 h 00
Mardi	14 juin	St-Constant	St-Hyacinthe	St-Sacrement	19 h 30
Dimanche	19 juin	St-Hyacinthe	St-Thérèse	Ducharme	17 h 00
Dimanche	19 juin	St-Hyacinthe	St-Thérèse	Ducharme	20 h 00
Mardi	21 juin	Laval	St-Hyacinthe	St-Sacrement	19 h 30
Samedi	25 juin	Granby	St-Hyacinthe	St-Sacrement	19 h 30
Mardi	28 juin	Drummondville	St-Hyacinthe	St-Sacrement	20 h 00
Samedi	2 juillet	St-Eustache	St-Hyacinthe	St-Sacrement	19 h 30
Lundi	4 juillet	St-Hyacinthe	Granby	N.-Fontaine	19 h 30
Mardi	5 juillet	Sherbrooke	St-Hyacinthe	St-Sacrement	20 h 00
Dimanche	10 juillet	St-Hyacinthe	Lac St-Louis	Lake Road	19 h 30
Lundi	11 juillet	St-Hyacinthe	Laval	Montmorency	19 h 30
Mardi	12 juillet	St-Thérèse	St-Hyacinthe	St-Sacrement	20 h 00
Samedi	16 juillet	Longueuil	St-Hyacinthe	St-Sacrement	19 h 30
Dimanche	17 juillet	Laval	St-Hyacinthe	St-Sacrement	19 h 30
Lundi	18 juillet	St-Hyacinthe	Repentigny	Champigny	20 h 00
Samedi	23 juillet	Repentigny	St-Hyacinthe	St-Sacrement	20 h 00
Mardi	26 juillet	Granby	St-Hyacinthe	St-Sacrement	19 h 30
Mercredi	27 juillet	St-Constant	St-Hyacinthe	St-Sacrement	19 h 30
Samedi	30 juillet	St-Hyacinthe	St-Eustache	Clair-Matin	16 h 00
Samedi	30 juillet	St-Hyacinthe	St-Eustache	Clair-Matin	19 h 30
Dimanche	31 juillet	St-Hyacinthe	Montréal	Henri-Julien	19 h 30
Mardi	2 août	Lac St-Louis	St-Hyacinthe	St-Sacrement	19 h 30
Samedi	6 août	Montréal	St-Hyacinthe	St-Sacrement	19 h 30

sports

Saint-Liboire

Nouveau système de réfrigération au Centre Martin-Brodeur

Geneviève Lapalme

Le Centre Martin-Brodeur sera le premier au Québec à utiliser une nouvelle technologie de réfrigération de la glace. Les Loisirs de Saint-Liboire ont fait l'acquisition d'un système de réfrigération pour un peu plus de 500 000 \$ avec une contribution financière de 150 000 \$ de la municipalité.

Les Loisirs de Saint-Liboire ont récemment signé un contrat de plus de 500 000 \$ avec l'entreprise Glace Synthétique du Canada pour l'acquisition et l'installation d'un système de réfrigération au Centre Martin-Brodeur de Saint-Liboire. « Ce système était beaucoup moins dispendieux que d'autres installations qui nécessitent des opérations coûteuses. Ce tapis de réfrigération évitera de détruire le béton et de tout reconstruire par la suite », a précisé la coordonnatrice aux Loisirs de Saint-Liboire, Francine Dion.

Le système utilise le glucose, qui circule dans des tuyaux afin de refroidir la surface des panneaux synthétiques.

Glace Synthétique du Canada a déjà fait ses preuves aux États-Unis et ailleurs au Canada, mais c'est la municipalité de Saint-Liboire qui sera la première à utiliser un tel système au Québec. « Les Loisirs ont obtenu un très bon prix, a soutenu le président des Loisirs, Luc Caouette. J'ai pu observer le système de près lors du Red Bull Crashed Ice et j'ai été convaincu. Le

système est garanti durant cinq ans et a une durabilité d'au moins 20 ans. »

Les élus de la municipalité ont accepté à l'unanimité la résolution afin de contribuer financièrement au projet pour un montant de 150 000 \$. « Au départ, nous voulions accorder une subvention qui serait distribuée au cours des 20 prochaines années, mais les Loisirs avaient besoin d'une mise de fonds afin d'obtenir un prêt pour l'achat du système, a expliqué le maire de Saint-Liboire, Denis Chabot. De cette manière, tout le monde est gagnant puisque la municipalité n'a pas à s'engager pour un projet de 20 ans et les Loisirs ont pu obtenir le prêt nécessaire à cet achat. »

Les Loisirs de Saint-Liboire, une entité indépendante de la municipalité, ont en effet obtenu un prêt sur 20 ans de la Banque CIBC, cautionné à 75 % par Investissement Québec.

Les représentants des Loisirs et de la municipalité sont unanimes face au projet. « Le nouvel équipement permettra aux citoyens de profiter d'une glace de qualité du mois de septembre jusqu'en avril, a précisé Francine Dion. La réponse des citoyens est déjà excellente. »

Pour le maire de la municipalité, le nouveau système est bien plus qu'un service supplémentaire offert aux citoyens. « C'est l'occasion pour nous de rentabiliser les investissements de près de 700 000 \$ pour la construction du toit au Centre Martin-Brodeur. Ce nouveau service risque aussi d'attirer de jeunes familles à Saint-Liboire », d'ajouter M. Chabot.

Les panneaux synthétiques devraient être installés en septembre 2011. Glace Synthétique du Canada profitera de l'inauguration officielle pour faire la promotion du système auprès d'acheteurs potentiels. ←



Le Centre Martin-Brodeur sera le premier au Québec à utiliser une nouvelle technologie de réfrigération de la glace.

Amère défaite de l'U14 AAA masculin à domicile

L'Inter de Saint-Hyacinthe U14 AAA des garçons a subi une défaite de 2-1, samedi, face à une équipe de Longueuil considérée comme l'une des plus puissantes au Québec dans leur groupe d'âge.

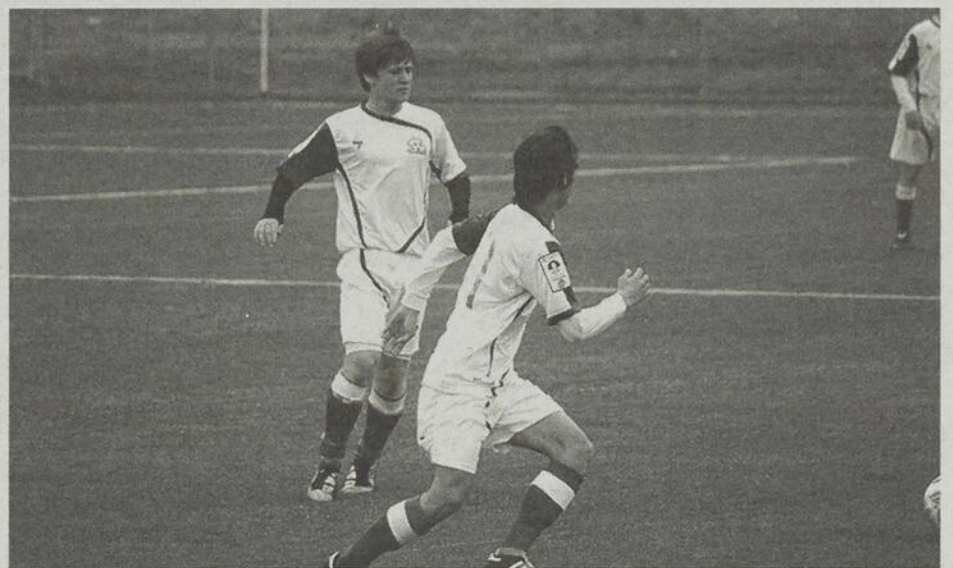
Après avoir ouvert la marque tôt en première demie, sur une puissante frappe de Jossoua Hébert, les locaux ont laissé leurs adversaires revenir de l'arrière. Le dernier but des Longueuillois, marqué vers la fin de la seconde demie, est survenu dans la controverse, puisque le ballon n'avait pas clairement franchi la ligne des buts.

Néanmoins, le gardien maskoutain Frédéric Nadeau a effectué du travail irréprochable dans cette partie d'une grande intensité, au cours de laquelle deux cartons rouges ont été décernés (l'un aux locaux, l'autre aux visiteurs).

« Nous méritons au minimum une joute nulle. Les joueurs ont disputé tout un match, sans aucun complexe, devant cette puissante formation. Il faudra maintenant que l'on nous prenne au sérieux après ce bloc de trois matchs (1 victoire, 1 nulle, 1 défaite) contre d'excellentes formations », a souligné l'entraîneur-chef de l'Inter, Jean-Yanick Raoult.

L'instructeur Raoult s'est d'ailleurs dit agréablement surpris de la progression rapide que connaissent les siens en ce début de saison.

« Ce que nous avons vu dans leurs yeux et dans leur attitude samedi, c'est l'ambition d'une équipe championne. Mais à partir de maintenant, ils ne doivent pas se contenter de bien performer. Il faut aussi travailler pour arriver à des résultats et avoir de l'ambition. » ←



Guillaume Legault Gagné et Joe Toriyama, de l'Inter.

Pas de répit pour les Apprentis Champions

Maxime Desroches | Le Courrier

Pour la première fois en 15 ans d'existence, l'école de boxe Les Apprentis Champions disputait simultanément, le samedi 14 mai, des combats dans trois villes différentes du Québec.

La plus importante délégation du club de boxe maskoutain a parcouru plus de 1 600 km pour compétitionner à Chibougamau. Le champion québécois junior des 57 kg, Samuel Lajoie, a poursuivi sa belle séquence en remportant une victoire par décision partagée aux dépens du récent vainqueur des Gants de Bronze, Alexis Côté-Lapointe, de Chicoutimi.

Samuel Dubé a imité son coéquipier chez les 46 kg cadets en s'imposant devant Guillaume Jean, de Chibougamau. Sa victoire est survenue à la suite d'une décision unanime des juges.

De son côté, le jeune Tommy Dussault, 12 ans, a disposé de son adversaire Danick Morin, également de Chibougamau, dans un combat défi chez les 43 kg benjamins. Pour sa part, Anthony Cloutier, qui effectuait une première présence sur le ring, a baissé pavillon chez les 75 kg juvéniles devant Alexis Lévesque du club Bunker Gym, le médaillé d'or des Gants de Bronze.

Au même moment, à Delson, la boxeuse de 17 ans Laurianne Vincent, la championne québécoise junior des 54 kg, a représenté les Apprentis Champions au club Gladiateur, à Delson. Elle a bien géré les deux premiers rounds du combat, en route vers une victoire par verdict unanime des juges. Laurianne a ainsi porté sa fiche à 3-1.

Enfin, Jean-François André, qui évolue chez les 69 kg de classe senior, s'est incliné par décision unanime aux mains de Guy-Maxence Salomon, du Club One X One d'Oka, à l'issue d'un furieux combat.

Pour l'entraîneur-chef du club, Steve Choquette, cette première historique chez les Apprentis Champions laisse entrevoir de belles choses.

« Notre équipe de compétition s'est agrandie et laisse présager de grands espoirs pour la prochaine saison. Le fait que nous ayons été représentés à trois endroits différents sur le territoire québécois en une seule soirée témoigne de la progression de notre organisation », a-t-il déclaré.

Les Gants dorés sont la prochaine compétition à l'horaire des pugilistes des Apprentis Champions. Plusieurs boxeurs du club pourraient y prendre part, mais au moment d'écrire ces lignes, seule la présence de Richard Horth (91 kg junior) avait été confirmée. ←



Anthony Cloutier, Samuel Lajoie, Steve Choquette (entraîneur-chef), Tommy Dussault et Samuel Dubé.

La Machine Rouge fait la loi à la PHD

Maxime Desroches | Le Courrier

Les athlètes de 15 ans et moins du club d'haltérophilie La Machine Rouge ont connu une journée de rêve à la compétition des Jeunes Louis-Cyr, le samedi 7 mai, à la Polyvalente Hyacinthe-Delorme.

L'équipe des garçons et celle des filles ont remporté le titre de meilleur club masculin et féminin de la compétition. L'équipe féminine a devancé celle de LaSarre en Abitibi par 6 points, tandis que les garçons ont coiffé l'équipe des Riverains de Drummondville par 10 points.

Au plan individuel, Tali Darsigny a compétitionné chez les mini Louis-Cyr (jeunes nés en 1998, 1999 et 2000). Elle a mérité une note parfaite en technique et a complété sa journée avec près de 50 points d'avance sur sa plus proche rivale. Malgré le fait qu'elle évoluait dans la catégorie Mini, elle s'est tout de même hissée au deuxième rang de toute la compétition des Louis-Cyr (athlètes nés en 1995, 1996 ou 1997) derrière Kristel Ngarlem de Montréal, qui est née en 1995.

Toujours chez les Mini Louis-Cyr, Magalie Roux a terminé au huitième rang, elle qui n'était qu'à sa seconde compétition en haltérophilie. Chez les Louis-Cyr, Cynthia Barrette a enlevé l'or chez les 48 kg. Chez les

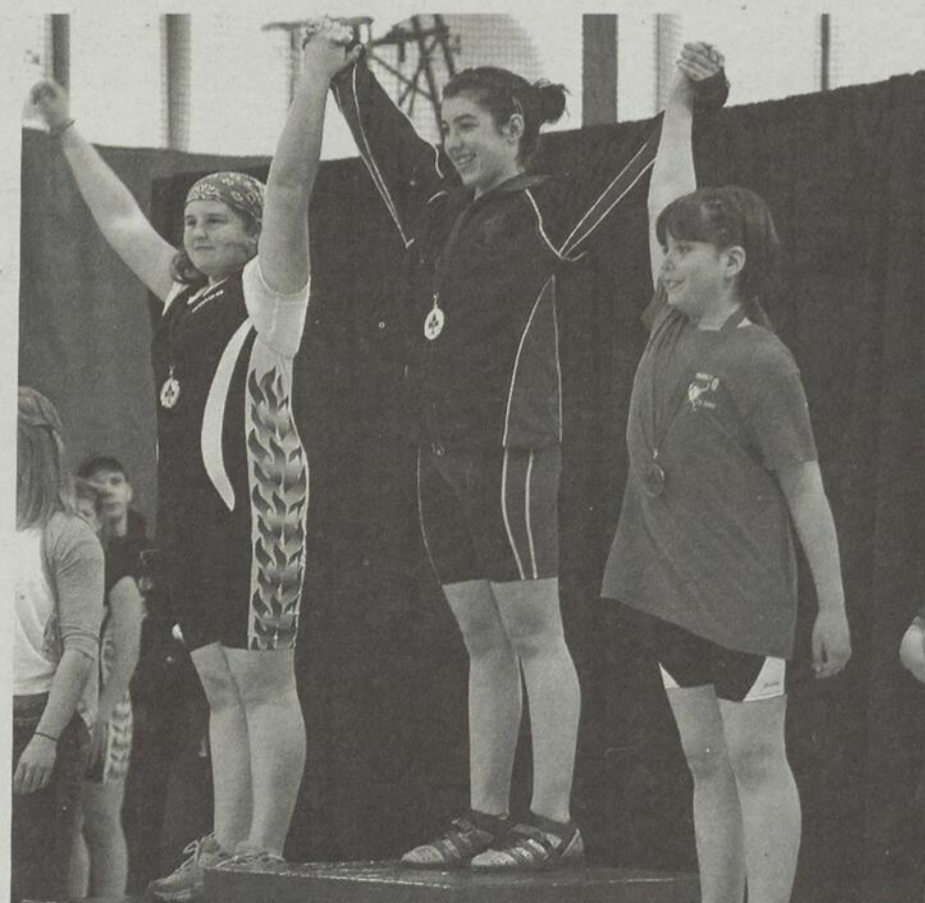
58 kg, Stéphanie Fontaine l'a imitée en haussant sa marque personnelle. Daphnée Gravel a quant à elle décroché le bronze dans cette même catégorie.

QUELQUES PODIUMS POUR LES GARÇONS

Chez les garçons, La Machine Rouge était représentée par trois Mini Louis-Cyr. Maxime Caouette s'est emparé du second rang, à cinq points de la deuxième place et devançant ses coéquipiers Maxime Desjourdy (quatrième) par cinq points et Patrice Pelletier (cinquième) par 10 points. Du côté des Louis-Cyr, Kevin Rivard (46 kg) a terminé bon premier avec 40 kg d'avance sur son plus proche poursuivant.

Raphael Boucher (56 kg) a enlevé le bronze dans sa catégorie avec 23 kg d'avance sur le détenteur de la quatrième position. Alexandre Brière a fait de même chez les 62 kg, mais l'écart était nul avec la quatrième position. La place sur le podium a été départagée par le poids des deux leveurs (58,1 kg pour Alexandre contre 61,5 kg pour Cédrik Paquette du club Gros-Bill). Finalement, Justin Allard, chez les plus de 85 kg, a pris le cinquième rang.

La prochaine compétition des athlètes de la Machine Rouge sera le championnat canadien senior, à Scarborough en Ontario. En tout, neuf haltérophiles du club y participeront. ←



Tali Darsigny (au centre) a pris le deuxième rang de la compétition des Jeunes Louis-Cyr, toutes catégories d'âge et de poids confondues. Photo Robert Gosselin | Le Courrier ©

sports

Victoire de 66-20 contre Drummondville

Les Patriotes de l'ESSJ trop forts

Maxime Desroches | Le Courrier

L'équipe de football cadet de l'école secondaire Saint-Joseph entreprenait, vendredi, son calendrier printanier à domicile. Devant une centaine de partisans, ils l'ont aisément emporté au compte de 66-20 contre l'école La Ruche de Drummondville.

Avec sa fiche parfaite de trois gains en autant de sorties, l'équipe maskoutaine s'assure ainsi d'une participation à la finale régionale, dans trois semaines.

Les Patriotes n'ont pas tardé à s'inscrire au pointage. Dès leur première présence sur le terrain, de bons blocs de la part des joueurs d'unités spéciales des Maskoutains ont permis à Nicolas Desnoyers de retourner le ballon sur une distance de 60 verges, jusqu'à la zone des buts.

Une interception lors de la séquence offensive suivante des visiteurs a conduit à un second touché des Patriotes, qui menaient déjà 14-0 à ce moment. Ce revirement fut le premier d'une longue série de bourdes, dont plusieurs échappées recouvrées, ayant profité aux locaux lors de la première demie.

Avec ses cinq apparitions dans la zone des buts et plusieurs attrapés spectaculaires, le receveur de passes Antoine Roger a été l'une des vedettes des Patriotes à l'attaque, tout comme les porteurs de ballon Nicolas Desnoyers et Christophe Morin, qui ont exploité le front défensif adverse à profusion.

« Au football, tout est une question d'ajustement. Leur coordonateur défensif ne s'est jamais adapté à notre stratégie, donc on a pu continuer à courir vers l'extérieur et leur causer des maux de tête », a noté l'entraîneur-chef des Patriotes, Yvon Messier.



Les unités spéciales ont eu leur mot à dire dans la victoire décisive des Patriotes, vendredi. Photo Robert Gosselin | Le Courrier ©

L'ESPRIT SPORTIF AU RENDEZ-VOUS

En fin de match, alors que la victoire était hors de la portée des Drummondvillois, l'ESSJ a fait preuve d'une grande classe en ralentissant la cadence.

Ainsi, dans les derniers instants de la rencontre, les Patriotes ont posé le genou au sol alors qu'ils cognaient une fois de plus à la porte des buts.

« On ne pensait pas gagner par une si grande marge de points puisqu'eux aussi étaient invaincus après deux parties. Cette victoire d'équipe montre qu'on est réellement l'équipe à battre », a poursuivi l'instructeur Messier.

Misant avant tout sur le concept d'équipe, le pilote des Patriotes a préféré parler d'un effort collectif plutôt que de performances individuelles.

« L'offensive, la défensive et les unités spéciales ont toutes eu leur mot à dire. Tout le monde a contribué à sa façon. »

UNE TRADITION EN DEVENIR?

Depuis l'automne, les Patriotes tentent d'instaurer une tradition de matchs

disputés le vendredi soir. La population maskoutaine a bien répondu à l'appel, puisqu'on retrouvait plus de 150 partisans dans les gradins de l'ESSJ, en dépit des averses qui se sont mêlées de la partie en deuxième demie.

« C'est plaisant à voir. On espère que les gens seront aussi nombreux à venir nous encourager à domicile lors de la finale dans quelques semaines », a conclu Yvon Messier. ←

Conférence d'Éric Lucas au Collège Saint-Maurice

Un appel à vivre ses rêves jusqu'au bout

SUITE DE LA PAGE A32 → De mon côté, je passais un peu dans l'ombre à cette époque », a relaté celui qui a conservé la ceinture des poids super moyens de la WBC de 2001 à 2003.

Le sympathique athlète de 39 ans a répété la nécessité de s'accrocher à des objectifs et de ne jamais cesser d'y croire. « S'il y a bien un droit fondamental qui appartient à chacun d'entre nous, c'est celui de rêver. Ça, personne ne peut nous l'enlever », a affirmé celui qui cumule maintenant les fonctions de gérant du groupe Interbox.

SE NOURRIR DES DÉTRACTEURS

Éric Lucas sait de quoi il parle. À de nombreuses reprises, on a douté de son talent. Il s'est retrouvé plus souvent qu'à son tour dans le rôle de négligé. C'est d'ailleurs l'une des grandes sources de motivation l'ayant amené à ne jamais abandonner.

« L'un des points tournants de ma carrière a été un affrontement, en 1995, contre celui que l'on considérait à cette époque comme étant le meilleur boxeur livre pour livre sur la planète (Roy Jones

Jr). De l'avis de tous, je n'allais pas passer au travers les 30 premières secondes. Je lui ai finalement tenu tête pendant 11 rounds, et c'est une grave coupure à la tête qui m'a empêché de terminer le combat. Après ce revers, je me suis dit : « Un jour je vais devenir champion du monde, c'est certain », a-t-il raconté.

UN DÉFI À RELEVER

Éric Lucas a lancé une invitation aux étudiantes du CSM à s'inscrire en grand nombre au Défi école du « Tour de la Montagne », une activité de course à pied en équipe sur une distance de 23 km.

Dans un esprit de promotion de la santé et de l'activité physique, la Fondation Honoré-Mercier mettra à l'enjeu deux bourses de 1 000 et de 500 \$ qui seront remises aux écoles ayant inscrit le plus grand nombre de participants.

« Ça promet d'être une expérience des plus plaisantes. C'est un excellent moyen de faire du sport en groupe, de s'entraider et de s'encourager tout en participant à une bonne cause », a-t-il conclu. ←

Les Vestales terminent sur une bonne note



Les athlètes de niveau novice des Vestales se sont rendues à Montréal les 7 et 8 mai pour la Coupe du président. Le calibre de la compétition était très fort, mais les deux équipes maskoutaines ont redoublé d'ardeur. Ces jeunes athlètes en sont seulement à leur deuxième compétition et elles sont déjà très motivées et déterminées à connaître du succès. Tout au long de la saison, elle ont gagné en maturité et ont gagné la confiance de l'entraîneuse-chef Catherine Major. Cette compétition mettait un terme à la saison des Vestales novices. Sur la photo : l'équipe novice U12, composée d'Alex-Anne Trudeau, Laurence Trudeau, Julianne Gauvin, Myriam Rousseau, Audrey Dénomme et Émilie Caron, avec leur entraîneuse Frédérique Bissonnette.

La Machine Rouge de l'ÉPSH triomphe à Beauceville



Maxime Desroches
mdesroches@lecourrier.qc.ca

Les représentants de l'École professionnelle de Saint-Hyacinthe au 5^e tournoi provincial de hockey des centres de formation professionnelle ont remporté la bannière de champions, le 10 avril, à Beauceville.

La troupe dirigée par Dominic Gagnon et Dany Ringuette a débuté son parcours en signant des victoires décisives de 8-1 contre Saint-Jérôme et de 10-0 contre Val-d'Or. Elle s'est ainsi assurée du premier rang de la section B, notamment grâce aux cinq buts de l'attaquant Nicolas Leclerc.

En demi-finale, la formation maskoutaine s'est mesurée à ses rivaux de longue date, l'École des métiers et occupations de l'industrie de la construction de Québec (EMOICQ). Les deux équipes, reconnues comme des puissances année après année, s'étaient retrouvées en finale de la compétition lors des deux éditions précédentes, qui s'étaient toutes deux soldées par un triomphe de l'EMOICQ.

Cette fois, la Machine Rouge a eu le dessus, l'emportant au compte de 3-1 en vertu d'une admirable performance du gardien Mathieu Martel et aux filets inscrits par Éric Beauchemin et Jason Dubois.

L'ÉPSH a ainsi été propulsée en finale contre l'équipe surprise du tournoi, celle de Lévis. Encouragés par une vingtaine de partisans, les Maskoutains ont pulvérisé leurs adversaires en les blanchissant par le pointage de 9-0. Ils remportaient ainsi le premier championnat de leur histoire. ←



La Machine Rouge de l'ÉPSH, championne 2011 du tournoi provincial de hockey des centres de formation professionnelle.

PROJETS SPÉCIAUX

Le Courrier Plus

PLUS DE **65 000**

SOYEZ PRÉSENTS...
Et passez à l'histoire

21 000
EXEMPLAIRES



Un cahier souvenir sur les 200 ans d'histoire du Séminaire de Saint-Hyacinthe

PUBLICATION le jeudi 8 septembre 2011
Date limite (inscription et matériel) : Le mercredi 8 juin 2011

15 000 dans Le Courrier
2 500 dans les places d'affaires
3 500 pour les anciens du Séminaire

Publication
LE COURRIER : Jeudi 9 juin 2011
PUBLISAC : Mardi 7 juin 2011

Date limite pour réservation et matériel :
Vendredi 20 mai 2011

VISIBILITÉ SUR lecourrier.qc.ca
INCLUDE

Publication : Jeudi 9 juin 2011

Date limite pour réservation et matériel :
Vendredi 3 juin 2011

Le Courrier
de Saint-Hyacinthe
lecourrier.qc.ca

POUR INFORMATIONS:
Tél.: **450 773-6028**
Télec.: 450 773-3115 • Mtl: 514 875-1948

CENTRE DES ARTS
JULIENNE-LESORDRE
SAINT-HYACINTHE

5^e **CAHIER SOUVENIR**
anniversaire
CENTRE DES ARTS

Journée Spécial PHOTOGRAPHIE

Samedi le 21 mai

Représentant des produits Optex et Sigma sur place



Téléobjectif

- 70-300mm APO
- Ouverture F3.5-5.6
- Fonction Macro
- Étui et paresoleil

274⁹⁸
Rég. 299.99\$

SIGMA



À votre service depuis maintenant 25 ans!



Objectif macro

- 105mm fixe
- Ouverture f2.8
- Étui et paresoleil
- Garantie 10 ans

599⁹⁸
Rég. 649.99\$

SIGMA

Atelier de réparation service de location Centre de service certifié



SHARP

YAMAHA JVC

SAMSUNG

Nous réparons toutes les marques



Monopod

- 4 sections en aluminium
- Pied en caoutchouc
- Hauteur max. 152cm
- Compact 50cm
- Étui de transport

24⁹⁸
Rég. 39.99\$

OPTEX



OPTEX

Trépied

- Tête fixation rapide
- Monopod
- Hauteur max. 132cm
- Support jusqu'à 3kg

49⁹⁸
Rég. 79.99\$

Venez faire l'essai du système Snap Lab de **SONY**



20
Impressions photos gratuites

*Impression en format 4x6, limite d'un coupon par visite et par client

Propriétaire

MS Audio Franchise de **Dumoulin**
pour ce qu'il y a de mieux



www.msaudio.ca



STE-HYACINTHE 2487, AV STE-ANNE • (450) 773-7353

Malgré le soin apporté lors de l'impression de cette annonce, certaines erreurs ont pu s'y glisser. Si tel est le cas, nous vous en ferons part dans notre succursale. Certains produits sont en quantités limitées. Prix et offres en vigueur seulement le 21 mai 2011 ou jusqu'à épuisement des stocks. Aucun bon différé. Les offres spéciales et promotions ne peuvent être combinées. Détail en magasin.

Également à la même adresse



certificat cadeau disponible

Studio **Stéphanie Soulard**
Photographie

Famille ~ Enfant ~ Mariage ~ Boudoir

sur Rendez-Vous **450.779.7401**

www.stephaniesoulard.com



0231869